

2500, boul. Malcolm-Fraser, La Malbaie

225 000 \$



GILLES DUFOUR
Courtier immobilier agréé D.A.,
Résidentiel et commercial
418-665-5047

Allez voir mes propriétés!



Agence immobilière

Le Charlevoisien

Votre journal qui informe

lecharlevoisien.com • vol. 27n°42 • Le mercredi 16 novembre 2022 • 32 pages

Voici la future rue Saint-Étienne

page 3



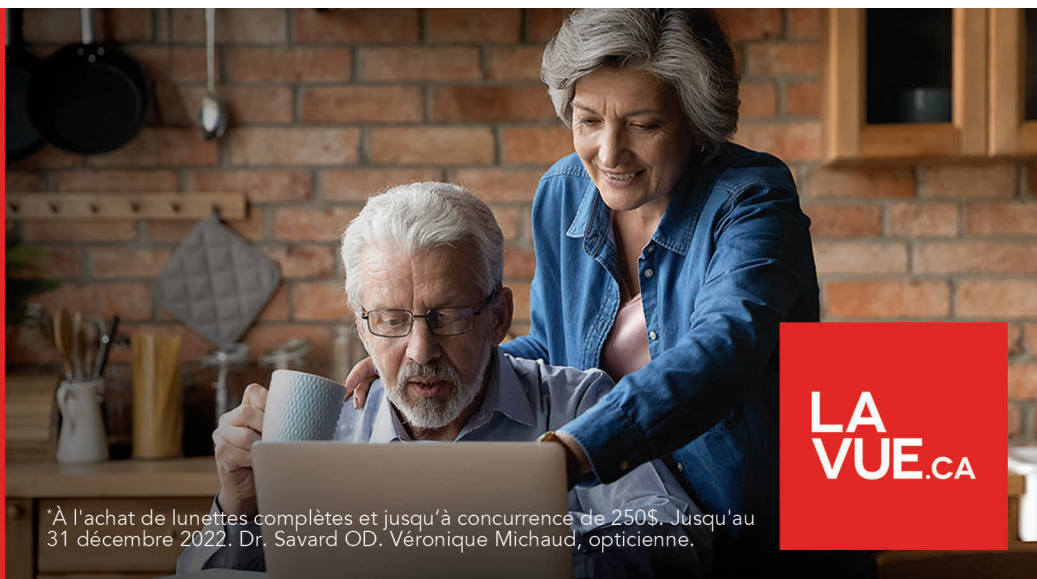
La Malbaie investit 11,5 millions \$ pour redonner du lustre à une partie du centre-ville

Les travaux commenceront en mai 2023

Modélisation firme EXP

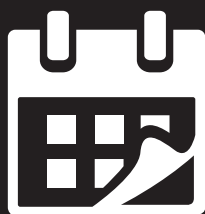
65 ANS ET +

La RAMQ couvre l'examen,
NOUS OFFRONS LES MONTURES!*



LA VUE.CA

*À l'achat de lunettes complètes et jusqu'à concurrence de 250\$. Jusqu'au 31 décembre 2022. Dr. Savard OD. Véronique Michaud, opticienne.



GRANDE OUVERTURE LE **MERCREDI 16 NOVEMBRE DE 12H À 17H**

LES JEUDIS ET VENDREDIS DE 11H À 19H

LES SAMEDIS DE 9H À 16H • LES DIMANCHES DE 10H À 16H



MARCHÉ DE NOËL

DU 16 NOVEMBRE AU 11 DÉCEMBRE 2022

308 RUE SAINT-ÉTIENNE (ancien magasin Gagnon Frères)



VÊTEMENTS POUR TOUTE LA FAMILLE • BOTTES • CHAUSSURES • JEUX DE SOCIÉTÉ

**L'ENDROIT IDÉAL POUR
VOTRE MAGASINAGE DES FÊTES !**

**JUSQU'À
60%
DE RABAIS**

Des millions \$ pour refaire Saint-Étienne

La Malbaie investit 11,5 M\$ pour refaire une partie du centre-ville. Les travaux commenceront en mai 2023

La Malbaie amorce le processus qui mènera à des travaux d'environ 8,3 M\$ pour redonner du lustre à une partie de 525 mètres de la rue Saint-Étienne.

Dave Kidd

dkidd@lecharlevoisien.com



Le chantier qui se mettra en branle au printemps consiste au remplacement de la conduite d'aqueduc, des aménagements paysagers, des trottoirs plus larges de chaque côté de la rue et bien entendu un nouveau pavage.

« Ça fait 20 ans que j'entends dire qu'il faut refaire la rue. Là, on le fait. On aura un beau centre-ville. Il sera plus convivial et plus accueillant. Il va contribuer à générer de nouvelles retombées économiques », mentionne le maire Michel Couturier.

Un règlement d'emprunt de 11 534 000 \$ a été adopté par le conseil municipal. Les travaux sont estimés à 8,3 M\$. Il faut ajouter à cette somme les frais de laboratoire, d'ingénierie, des études géotechniques et d'autres frais professionnels et un 10% pour des imprévus. Tout cela donne un total avec taxes de 11,675 M\$. Avec les frais de financement et les taxes non récupérables, on arrive au montant qui apparaît au bas du règlement.

La Malbaie n'obtient pas d'aide gouvernementale sinon qu'elle appliquera environ 1,5 M\$ du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec au financement des travaux. L'appel

d'offres sera lancé le mois prochain.

Si tout se déroule selon le scénario de la Ville, le chantier se mobilisera à la fin avril. Au début mai, l'aqueduc temporaire sera installé. Mi mai, les travaux d'excavation et de pose des nouvelles conduites commenceront. Ensuite suivra l'aménagement des trottoirs et des bordures pour finalement arriver à la pose de l'asphalte.

« On prévoit que les travaux avanceront de 50 mètres par semaine. Ils débuteront à l'entrée du sens unique pour se terminer à la rue Bellerive. C'est un rythme un peu plus lent compte tenu de l'espace qui est restreint. Il y aura aussi du dynamitage sur une portion de la rue », explique l'ingénieur, Simon Couturier-Tremblay, directeur des infrastructures et de l'environnement par intérim.

Les besoins en eau potable demeurent les mêmes. Le Centre de services scolaire de Charlevoix et le CIUSSS Capitale-Nationale n'ont pas soumis de demande additionnelle.

Les travaux concernent seulement l'aqueduc parce que le réseau d'égout passe



« Ça fait 20 ans que j'entends dire qu'il faut refaire la rue. Là, on le fait. On aura un beau centre-ville. Il sera plus convivial et plus accueillant. »

– Michel Couturier

sous le boulevard de Comporté.

Le maire ne s'est jamais caché que les investissements du gouvernement du Québec que sont la nouvelle école Félix-Antoine-Savard et la modernisation de l'Hôpital de La Malbaie permettent de réaliser un projet de plus grande envergure.

« Les compensations tenant lieu de taxes seront plus importantes que celles que nous recevons dans le moment. Nous avons donc les moyens de faire le projet que nous avons élaboré », dit le maire qui s'attend à ce que La Malbaie touche environ 900 000\$ par année quand les deux projets seront terminés.

La communication est aussi un facteur de réussite dans ce projet qui sera réalisé entre la fin de l'école et le début de celui de l'hôpital. « Un comité de travail sera créé afin d'élaborer des solutions pour atténuer et faciliter le déroulement pendant les travaux. Trois représentants de la Ville, deux marchands et le coordonnateur de la SDC centre-ville formeront ce comité », a expliqué Myriam Gagnon, directrice générale de la Ville de La Malbaie.

Il faut savoir aussi que l'inspectrice municipale, Nadine Bélanger agira à titre d'agente de liaison le temps de la réalisation de travaux. « On va tenter de limiter

les impacts pour les commerçants et citoyens, mais il y en aura », ajoute la DG qui précise que la Ville n'a pas de programme de compensation pour les commerces en pareilles circonstances.

Pas de lignes enfouies

Les fils ne seront pas enfouis. Le maire explique que les « coûts exorbitants » et l'incertitude entourant une aide financière provenant d'Hydro-Québec ont enterré cette option. « On parle peut-être de cinq à huit millions de dollars \$ additionnels et de délais de trois ans environ. Nous avons d'autres priorités sur notre territoire de 600 kilomètres carrés.

LEBLOND & ASSOCIÉS INC.
SYNDIC AUTORISÉ EN INSOLVABILITÉ

La lumière au bout du tunnel!

Problèmes de dettes? La solution est peut-être moins compliquée que vous ne le pensez.

6, rue racine
Baie-Saint-Paul

1 877 525-4641
Sur rendez-vous
seulement

OBTENEZ UNE SOURCE D'EAU FIABLE

PUITS ARTÉSIENS
HYDROFRACTURATION / GÉOTHERMIE / POMPES À EAU

J & R FORAGE J.&R. CLOUTIER inc.

puitscharlevoix 1 800 470-7490
BAIE-ST-PAUL / LA MALBAIE / ST-SIMÉON

Les restaurants s'ajoutent aux passeports

(JBL) Les Passeports Attraction Charlevoix sont de retour pour une ultime édition. Tourisme Charlevoix investit 400 000 \$ pour bonifier sa collection de passeports destinés aux touristes, en y incluant pour la première fois des restaurants. Une quarantaine de passeports différents proposent des activités adaptées à chaque saison. Ils offrent entre 20 % et 40 % de rabais et regroupent de deux à quatre entreprises participantes. Le montant maximum d'un passeport passe de 250 \$ à 350 \$, avant taxes. « Près de 700 passeports avaient trouvé preneur lors de la première collection (en 2021) » commente Mitchell Dion, directeur général de Tourisme Charlevoix.

15 000 \$ pour encourager des pratiques durables

(JBL) Après une première édition en 2021, la MRC de Charlevoix sollicite de nouveau les entreprises via le concours Créativité et innovation au service du développement durable, avec 15 000 \$ en prix à gagner. Le concours vise à reconnaître le développement entrepreneurial, l'implantation de nouvelles entreprises et la croissance des entreprises existantes par la mise en place d'actions concrètes pour contribuer au développement durable de son territoire. « Il est important pour la MRC de mettre en valeur ses entreprises et de susciter des gestes qui contribuent au développement durable de notre belle région. Chaque initiative est importante et chacun peut devenir une source d'inspiration. Chacun des lauréats des trois volets en lice recevra un prix de 5 000 \$. La première édition du concours avait permis de remettre 11 000 \$ à trois entreprises du territoire : Hydromel Charlevoix, la Papeterie St-Gilles et le Mousse Café. Le dépôt des candidatures doit se faire directement auprès du SDLE. La date limite est le 31 janvier 2023 à 16 h.

Le projet Collations rejoint 1600 élèves

(LT) Le Service d'aide communautaire de Charlevoix-Est confirme que le projet collations sera renouvelé pour l'année 2022-2023. L'équipe du SACC offre des collations à plus de 1 600 élèves dans les écoles de Charlevoix-Est depuis plus de cinq ans. Ce projet a commencé au printemps 2018. Le projet a comme objectif d'offrir aux jeunes « d'être égaux, le temps d'une collation » et de lutter contre les inégalités alimentaires dans les écoles.

Incendie Saint-Siméon s'adresse au ministère de la Sécurité publique

(DK) Le maire de Saint-Siméon veut connaître la « réelle marge de manœuvre » des municipalités en regard du schéma de couverture de risques en sécurité incendie. Sylvain Tremblay et une conseillère municipale, les membres de la direction de la municipalité et le directeur du Service sécurité incendie veulent rencontrer la conseillère du ministère de la Sécurité publique. « On veut s'assurer que notre municipalité est dans la bonne direction avec les changements qui pourraient survenir », dit le maire. Ce dernier précise que sa démarche ne vise pas à contrecarrer l'étude que la préfet de la MRC, Odile Comeau, aimerait voir se réaliser. « C'est plutôt une démarche responsable de la part d'un conseil municipal », termine-t-il.



La majorité des 30 maisons en rangées ont été vendues. Photo courtoisie

Le développement immobilier suscite beaucoup d'intérêt au Massif de Charlevoix, qui commence la construction d'un nouveau projet de maisons en rangée. La majorité des 30 maisons en rangée ont été vendues en seulement quelques jours auprès d'acheteurs potentiels.

Lisianne Tremblay

ltremblay@lecharlevoisien.com



Elles seront construites dans le secteur Grande-Pointe de la montagne au pied des pentes.

« Les espaces en nature ont la cote et l'engouement pour notre développement se fait sentir. Nous sommes en train de vivre une année charnière dans notre développement. Il est beau de voir que les projets qui ont été longuement réfléchis et travaillés sont en train de se concrétiser », affirme avec surprise Nicolas Racine, vice-président et directeur général du Groupe Le Massif, dans un communiqué.

Les 30 maisons en rangée sont situées à la base de la montagne, entre le télésiège Grande-Pointe et le télésiège Maillard. Cet emplacement permet ainsi aux clients d'être directement au bas des pistes avec un accès direct à toutes

les activités hivernales et estivales.

« Un produit qui a résonné auprès d'une clientèle à la recherche de cette expérience au Massif de Charlevoix et qui permettra d'animer ce secteur de la montagne, soit l'accès par la base de la montagne, ajoute M. Racine.

La société immobilière du Massif de Charlevoix a commencé les travaux d'infrastructure et de préparation du terrain, alors que la construction démarrera en avril 2023 pour une livraison des unités à l'automne 2023.

Hébergement des employés

D'autre part, la construction

du bâtiment dédié aux employés suit son cours à la base de la montagne.

Elle devrait se terminer dans les prochaines semaines. Cet ajout permettra au Massif de Charlevoix d'être plus attractif dans ses actions de recrutement.

Le bâtiment comprend des logements clés en main de quatre chambres ou trois chambres privées par unité et sera en mesure d'héberger 59 employés. Chaque unité sera aménagée avec cuisine, salon et salle de bain complète. Dans l'objectif de pallier la pénurie de main-d'œuvre, l'organisation veut renforcer le sentiment d'appartenance à une communauté montagne.



Ce bâtiment servira à héberger des employés du Massif de Charlevoix. Photo courtoisie

Fin de l'isolement obligatoire pour les écoliers

Le Centre de services scolaire de Charlevoix a confirmé par communiqué ce que la santé publique annonçait le 3 novembre dernier : les élèves atteints de COVID-19 n'ont plus l'obligation de s'isoler pendant cinq jours.

Jean-Baptiste Levêque

Les mesures de précaution en cas de maladie seront maintenant les mêmes pour la COVID-19 que pour l'ensemble des virus respiratoires en circulation. Le Centre de services scolaire précise toutefois que si un enfant fait de la fièvre, ses parents doivent le garder à la maison.

« Si on ne se sent pas apte à faire des activités, si on est malade, si on fait de la fièvre, on ne va pas travailler [...], on ne va pas à l'école », résumait d'ailleurs le Dr Luc Boileau, directeur national de santé publique. « On porte un masque tant qu'on a des symptômes », a-t-il également recommandé.

Ainsi en présence de toux, mal de gorge ou congestion nasale, un enfant de 10 ans ou plus doit porter un masque en tout temps, y compris dans le transport scolaire et à l'école. Le port du masque n'est pas obligatoire pour les enfants de moins de 10 ans, même si la santé publique le recommande fortement.



Les élèves de 10 ans et plus sont obligés de porter un masque en cas de toux, mal de gorge ou congestion nasale. Photo archives

Par cette nouvelle approche dans la gestion de la pandémie, les autorités souhaitent davantage conscientiser et responsabiliser la population à l'égard des symptômes. Il est toujours recommandé de continuer à adopter certains gestes pour prévenir la transmission du virus, comme le lavage des mains, le couvrage du visage, la distanciation physique ou même l'aération des maisons.

Absence de données sur les absences

Selon plusieurs sources et en constatant nous-mêmes le peu d'élèves dans certaines cours d'écoles, une vague de maladies semble occasionner beau-

coup d'absences cet automne dans le réseau scolaire de Charlevoix, aussi bien au sein des élèves que des professeurs.

On ne peut cependant plus confirmer le nombre d'absences dues à des maladies, dont la COVID-19, puisque depuis le 14 juin 2022, le ministère de l'Éducation n'exige plus des centres de services scolaires de compiler les absences et leurs motifs.

Alors que les tests pour la COVID se font désormais majoritairement à la maison, il n'est désormais plus possible de connaître les impacts réels de la COVID-19 ou d'autres maladies sur nos élèves.

EN BREF

Les dommages pourraient atteindre un million \$

(DK) L'incendie d'une camionnette dans le garage des travaux publics de la Ville de La Malbaie représente des dommages et des travaux à réaliser sur le bâtiment pour au moins 800 000 \$. Le feu du 21 octobre dans le bâtiment du 250, chemin de la Vallée, a causé des dommages majeurs. « Des dépôts de fumée importants dans la partie où la camionnette a brûlé, les salles de quincaillerie et la salle des employés ont été constatés », a confié la directrice générale de la Ville Myriam Gagnon citant le rapport préliminaire des assureurs. Ce n'est pas tout. La fumée s'est infiltrée dans la coquille du garage principal et des composants isolants ont été souillés. « Les dommages constatés et les informations recueillies nous laissent croire qu'il est possible que l'ensemble des



coûts des travaux à effectuer (urgence, nettoyage, assèchement, démolition, traitement neutralisant d'odeurs et reconstruction) atteint 800 000 \$ », a continué la DG. Les employés des travaux publics ne sont pas à la veille d'y remettre les pieds. L'assureur parle de travaux, dans le contexte d'aujourd'hui et avec le processus d'appel d'offres, qui pourraient prendre de 8 à 10 mois. La Malbaie a loué le bâtiment qui abritait anciennement OK Pneus et le garage Jean-Marie Dufour pour installer son département des travaux publics.

Le Camp Arthur Savard devient ÖBois Charlevoix

(DK) Le Camp Arthur Savard de Saint-Siméon devient ÖBois Charlevoix. Acquis par un groupe d'actionnaires en juin dernier, la vision de développement du site récréotouristique a également changé. « Ce qui est certain c'est que l'esprit sauvage du territoire est conservé. Notre objectif est de faire tripper les gens avec une offre adaptée. L'aspect vierge des lieux, c'est toute une richesse », indique Mona Lechasseur, une des actionnaires. Un des bâtiments est transformé en chalet de type familial. Un autre sera converti en chambres locatives haut de gamme. ÖBois Charlevoix sera prêt à accueillir les motoneigistes à Saint-Siméon dès cet hiver.

TOYO TIRES

C'EST LE TEMPS D'ÉCONOMISER!
jusqu'au 15 décembre 2022

OK PNEUS MD

Tout sera parfaitement OK.

OK PNEUS LA MALBAIE

418.665.2541

6, boulevard Notre-Dame, Clermont

okpneus.com

Deux études préliminaires favorables publiées

Le promoteur des villages géoLAGON vient de dévoiler deux études environnementales favorables au projet de plus de 300 M\$ qu'il veut réaliser à Petite-Rivière-Saint-François.

Dave Kidd

Louis Massicotte parle de « deux belles victoires importantes ». Il soutient que « l'étude des experts de LCL Environnement con-



Louis Massicotte président de géoLAGON inc.

firme que le projet sera bel et bien carboneutre avec une quantité limitée de GES avant compensation ».

La seconde étude réalisée par la même firme est une analyse globale des impacts et « elle souligne que le projet prend en compte toutes

les facettes du développement durable selon la méthodologie dictée par l'UQAC », dit aussi le promoteur.

L'évaluation utilise la grille d'analyse en développement durable (GADD), développée par la Chaire en écoconseil de l'Université du Québec à Chicoutimi, a aussi précisé Louis Massicotte.

« En somme, le projet répond à l'ensemble des thématiques des trois sphères du développement durable analysées, soit l'environnement, la société et l'économie. Pour chaque thématique, une initiative, projet ou engagement est soulevé par l'entreprise, ce qui démontre une bonne réflexion et niveau d'avancement en matière de développement durable. Entre autres, le projet innove particulièrement en matière de production d'énergie renouvelable sur place, ce qui réduit considérablement son impact environnemental, en plus de valoriser des déchets de l'industrie forestière régionale », écrit Luc Baillargeon-Nadeau de la firme LCL Environnement qui signe l'étude.

Les conclusions des études sont de la musique aux oreilles du promoteur qui est encouragé, mais pas vraiment surpris de ce qui en ressort. « Les villages



L'image a été fournie par le promoteur.

géoLAGON ont fait des efforts très importants pour créer une nouvelle façon de construire dans un modèle carboneutre innovateur qui a attiré l'attention des médias du monde entier dans une vingtaine de langues depuis septembre. Nous sommes satisfaits de constater que deux études confirment la valeur de nos démarches ».

géoLAGON inc. a aussi ajouté sur son site Web, l'étude d'ingénieurs qui confirme que le projet sera 100%

autosuffisant en énergie produite sur place.

La municipalité de Petite-Rivière-Saint-François a demandé une analyse à la Réserve de la biosphère de Charlevoix sur le projet annoncé. Louis Massicotte confirme avoir échangé avec la personne qui pilote cette étude. Une fois ce travail terminé, il y aura une présentation publique du projet. « J'ai hâte de donner des détails et de répondre aux questions », souligne Louis Massicotte qui estime

également que « la critique s'estompe ».

Le projet de Charlevoix tient particulièrement à cœur à Louis Massicotte qui le voit s'intégrer parfaitement dans une zone de transition de la réserve de la biosphère. « J'en serais bien fier », dit-il.

Le projet qui comprend l'aménagement de 600 portes d'hébergement et d'un lagon continue de cheminer. « Les architectes et ingénieurs sont au travail », a conclu Louis Massicotte.

géoLAGON: la Réserve demande des infos au promoteur

(DK) La Réserve de la biosphère de Charlevoix (RBC) juge « incomplète » les études présentées par le promoteur du projet de géoLAGON à Petite-Rivière-Saint-François.

La coordonnatrice de l'organisme Julie Campeau ne critique pas la firme, mais souligne que LCL Environnement a elle-même mentionné des limites dans son travail. « Nous allons écrire au promoteur pour lui soumettre une liste d'éléments manquants pour poursuivre notre travail d'analyse », dit-elle.

La RBC ne veut pas « torpiller

le projet » en mentionnant qu'il manque des données. « La seule chose qu'on veut, c'est que la municipalité et la population puissent avoir en main toutes les informations avant de se prononcer », dit aussi la coordonnatrice.

Julie Campeau signale qu'il faut plus que des « données théoriques » pour analyser l'impact du projet sur Petite-Rivière-Saint-François. « Ça prend clairement une analyse externe », soutient-elle. « Il est également important de mentionner que l'étude de la même firme portant sur l'inventaire préliminaire de gaz à effet de

serre présente clairement comme limitations dans sa méthodologie le fait que l'étude est basée sur des hypothèses et des études antérieures réalisées par d'autres firmes, qui ont permis de modéliser la consommation énergétique du projet. La firme considère que cet inventaire est soumis à de nombreuses limitations, principalement liées à la collecte des données », dit-elle.

Sur le développement durable, la RBC envisage de procéder à cette analyse complète en étant étroitement accompagnée par l'équipe professorale de la Chaire en

écoconseil de l'UQAC, mais considère avoir besoin d'une information juste avant de pouvoir le faire.

Sur cet élément, LCL Environnement a indiqué que l'analyse réalisée est sommaire et que seulement trois des six thématiques sont analysées. Julie Campeau souligne que pour la Chaire en écoconseil, il s'avère réducteur de parler de développement durable uniquement en fonction des piliers environnemental, économique et social.

La RBC dit partager les étapes du processus par souci

de transparence, mais également pour faire suite aux déclarations publiques Louis Massicotte.

Études préliminaires

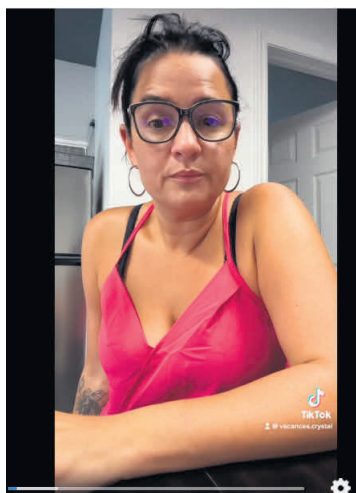
Louis Massicotte ne voit « aucune divergence d'opinions » avec la Réserve de la biosphère de Charlevoix. « Il s'agit d'études préliminaires comme le dit la firme. Ce sont toutefois de très bons indicateurs. On voulait rapidement diffuser de l'information en toute transparence. Ce n'est pas un tour de passe-passe. Je me fie à la science. Les études seront bonifiées », dit-il.

Le service à la clientèle malmené depuis la COVID

La pandémie semble avoir exacerbé le manque de respect envers les travailleurs du service à la clientèle. Une agence de voyages de Baie-Saint-Paul, Vacances Crystal, vit cette situation et a même décidé d'annuler toute réservation en cas de manque de respect envers ses employés.

Jean-Baptiste Levêque

Cynthia Gaudreault, propriétaire de l'agence, publie régulièrement des messages vidéo sur les réseaux sociaux de son entreprise. Celui datant du 9 novembre était plutôt inhabituel. Avec la mention écrite « Stop à l'intimidation du service à la clientèle », la voyageuse y exprimait son ras-le-bol



Cynthia Gaudreault a dénoncé le manque de respect de certains clients par vidéo. Photo Page Facebook de Vacances Crystal

envers les clients qui manquent de respect envers son équipe.

« Je ne peux pas croire que je m'apprête à faire ça en 2022 », dit-elle en guise d'introduction. « Je prends la responsabilité que la prochaine personne qui va blesser un membre de mon personnel, (...) je vais personnellement veiller à annuler votre réservation, et ce, à mes frais. Vous irez vous faire servir ailleurs. Il y a des limites à ne pas dépasser », a-t-elle déclaré par la suite.

M^{me} Gaudreault y rappelle notamment ce qu'elle a déjà évoqué dans d'autres vidéos : que les prix sont

assujettis à changement, que les heures de vol peuvent changer. Ce qui, selon elle, est la même règle pour toutes les agences de voyages.

« Un transporteur qui a du retard, ce n'est pas moi qui gère ça dans mon sous-sol », explique l'entrepreneure qui dirige une équipe de sept employés en télétravail. « Ce n'est pas la faute du commis au dépanneur si le prix du gaz augmente », illustre-t-elle.

Le manque de respect par des clients « n'est pas tant fréquent, mais demeure inacceptable » pour Cynthia Gaudreault. Elle constate toutefois que le phénomène est nouveau depuis la pandémie de COVID-19.

« La pandémie a fait mal au service à la clientèle. On a tellement été privé de droits que ça a créé une carence. Depuis, on dirait que les gens ont épuisé leur patience », croit l'entrepreneure. « Des gens se sentent tout permis, partout. L'intimidation est généralisée, même dans d'autres domaines. »

M^{me} Gaudreault a reçu de nombreux commentaires de soutien suite à son message vidéo. Plusieurs personnes semblaient faire le même constat d'un manque de respect grandissant et incompréhensible dans le milieu du service à la clientèle.

L'agence Vacances Crystal est donc prête à assumer elle-même les frais d'annulation d'un voyage dans une telle situation. Elle mettra également en place un enregistreur vocal sur ses lignes téléphoniques pour se protéger des appels irrespectueux.

Cynthia Gaudreault se désole d'être confrontée à ce type de problèmes alors qu'elle travaille dans le domaine du loisir. « Ce n'est pas comme si on était un cardiologue qui annule une opération », relativise-t-elle.

Dans une société où le client est roi, la propriétaire d'agence ne demande qu'une chose : que l'on fasse attention aux personnes qui travaillent professionnellement et de bonne foi.

« Des gens se sentent tout permis, partout. L'intimidation est généralisée, même dans d'autres domaines. »

– Cynthia Gaudreault

65 ANS ET +

La RAMQ couvre l'examen,
NOUS OFFRONS LES MONTURES!*



*À l'achat de lunettes complètes et jusqu'à concurrence de 250\$. Jusqu'au 31 décembre 2022. Dr. Savard OD. Véronique Michaud, opticienne.

LA
VUE.ca

Bling bling et pollution lumineuse

Dans son édition du 9 novembre *Le Charlevoisien* faisait état d'une « spectaculaire envolée son et lumière » au Massif. C'est vraiment un « gros trip » créatif pour les concepteurs. Félicitations, ils se sont bien amusés à créer une attraction tout à fait

déconnectée de la réalité.

On dit vouloir vendre aux gens d'ailleurs une expérience où la nature tiendra le premier rôle. On va plutôt la dénaturer. Elle n'a que faire des lumières la nuit. Si les gens veulent une expérience « nature » nocturne, mieux vaut se promener dans la forêt avec seulement une lumière rouge pour ne pas détruire leur vision de nuit. Ils vont vivre une expérience mémorable à coup sûr, et

apprendre une chose ou deux sur la vraie nature, pas cette nature artificielle qu'on voudra leur vendre à coup de son et lumière.

(...) En région ils redécouvrent les beautés du ciel étoilé qui leur sont impossibles à voir dans les grands centres. Qui à Montréal, Québec ou les autres grands centres ont déjà vu la Voie lactée? Dans Charlevoix on la voit tous les soirs quand la météo le permet.

Mais peut-être pas pour longtemps. La multiplication des soi-disant projets spectaculaires de son et lumière dans Charlevoix vont ajouter à la pollution lumineuse. (...)

Heureusement qu'il y a des villes comme Baie-Saint-Paul qui, par sa Politique de protection du ciel étoilé, tente d'enrayer les impacts négatifs de la pollution lumineuse (...) J'invite les MRC et les autres villes de Charlevoix à se doter également de politi-

ques de protection du ciel étoilé.

Le projet du Massif, c'est un « terrain de jeu de malade! ». Ce n'est pas moi qui le dis, c'est le metteur en scène et dramaturge Olivier Kemeid que cite *Le Charlevoisien*. Vous aimeriez plutôt admirer la Voie lactée? Éteignez pour voir.

Hugues Lacombe,
Président du
Club d'astronomie
de Charlevoix

La maison Richard, il faut s'en féliciter!

On a appris dans les dernières semaines que la Ville de Baie-Saint-Paul était maintenant propriétaire de la maison René-Richard. La résolution de cette succession a été longue et complexe. On se doit de féliciter le maire Michaël Pilote

et son conseil qui ont mené ce dossier à terme. Le *leadership* sans faille du premier citoyen est un exemple pour tous les autres maires du Québec. Certains diront que c'est une charge. Certes il y aura des coûts, mais qui se transformeront dans le futur en opportunités. La Ville a annoncé la formation d'un comité pour réfléchir sur son avenir et enclenche ainsi une action susceptible d'aboutir sur des solutions créatives.

La maison, rappelons-le brièvement, est à elle seule tout un monument. Sa valeur architecturale, les grands artistes du siècle dernier qui s'y sont retrouvés en plus du grand René Richard qui l'a habitée pendant plus de 30 années en font un témoin de notre histoire locale et nationale.

C'est ce qu'a compris le conseil de ville et son maire, il faut s'en féliciter. C'est une déci-

sion audacieuse qui fait exemple au Québec et qui invite le ministère de la Culture du Québec d'être moins frileux lorsqu'il s'agit de la préservation de notre histoire, de notre patrimoine finalement de notre identité.

C'est ce quoi, je crois que l'on doit s'attarder dans cette acquisition soit de rendre notre nation plus soucieuse de préserver le passé pour le futur.

Seule maison classée au centre-ville de Baie-Saint-Paul entouré d'un jardin d'une grande beauté dotée d'une histoire exceptionnelle la maison Richard, le domaine Cimon constitue une grande fierté pour notre collectivité et sera j'en suis convaincu emblématique de notre cité pour bien des années. Bravo monsieur le maire et bonne continuité.

Jacques S Tremblay,
Baie-Saint-Paul

CASINO CHARLEVOIX

ComedyHa!
EN TOURNÉE
Club

UNE PRÉSENTATION DE
LOTO QUÉBEC

Soirées d'humour animées par Pascale Marineau

Les jeudis à 20 h
Du 3 au 24 novembre

ENTRÉE GRATUITE*

* Places limitées.

18+

Silence on tourne !

Cité Mémoire Charlevoix prend vie

Cité mémoire Charlevoix commence à prendre vie. L'équipe technique a passé la semaine au Fairmont Le Manoir Richelieu pour capter « des personnages » de ce parcours immersif qui sera présenté à La Malbaie dès cet été.

Dave Kidd

Notre visite de la production a permis d'apprendre que la comédienne Marie-Chantal Perron personnifiera Laure-Gaudreault et que Vincent Leclerc campera le personnage de Ti-Louis l'aveugle.

Caroline Bouchard qu'on a vue dans *District 31* et les films *La Bolduc* et *Junior majeur* deviendra Desneiges, une domestique. Pour sa part, Jean Harvey figure bien connue de la télé, du théâtre et du cinéma jouera Rodolphe Forget.



Léandre Bergeron s'est retrouvé dans la peau d'un « colon » qui fera découvrir l'histoire de la région.

De mardi à vendredi, une trentaine de figurants ont défilé devant les caméras sous la direction du réalisateur Michel Lemieux. « Ils sont tellement généreux », dit-il. « Les gens de La Malbaie sont embarqués dans le projet », ajoute la productrice Marie-Christine Dufour.

Pour l'équipe de production, c'est « un sprint », avoue le réalisateur. « C'est un beau projet collectif qui cultive le sentiment d'appartenance. Ce qui nous relie à nos ancêtres ce sont les émotions. Ils ont bâti et vécu des périodes pas toujours faciles. J'adore l'histoire. Tout est dans la manière de raconter. Cité mémoire veut allumer l'imagination et la curiosité », dit-il également.

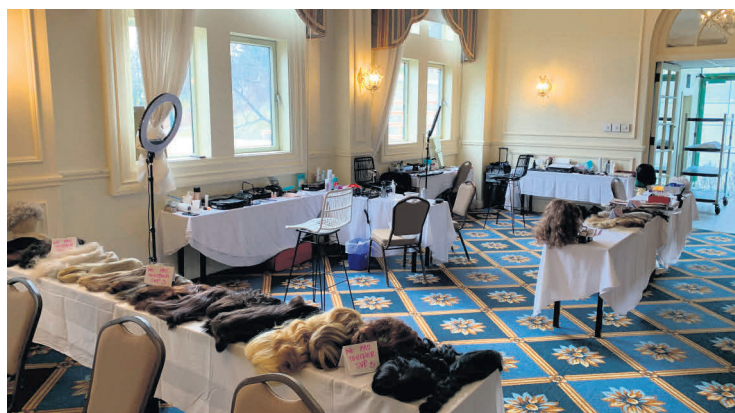
Marie-Christine Dufour, qui agit à titre de productrice, est la présidente du Musée de Charlevoix. Elle a mis son équipe à contribution dans le présent projet. « Des costumes d'époque ont été prêtés par le Musée. Quand on a besoin de trouver quelque chose rapidement, l'équipe le trouve rapidement », raconte-t-elle.

Pour elle, il fallait que des gens de la région soient dans la production. « Comme Charlevoisienne, je suis très fière de ce projet qui est un des plus importants de ma carrière », souligne-t-elle.

L'équipe de production regroupait une quinzaine de professionnels du métier.

Cité Mémoire Charlevoix est un projet de 3,5 M\$ qui vise aussi à diversifier l'offre touristique par l'entremise de la découverte de l'histoire régionale.

Cinq tableaux en réalité augmentée seront projetés le long du fleuve dans le secteur du Havre à La Malbaie dont sur le Cap blanc. Ils raconteront l'histoire de personnages connus et des bâtisseurs de la région.



Le maquillage est définitivement un art.



Bienvenue au Manoir Richelieu! Roger Gagnon revêt le costume d'antan que portait des employés de l'hôtel.



Marie-Christine Dufour et Michel Lemieux ont indiqué que le début de la production se déroulait bien



Une figurante guidée par le réalisateur Michel Lemieux.

Rien n'a été négligé pour cette production.

De 30 à 40 figurants devaient se présenter cette semaine.



Boralex présente le parc éolien Des Neiges

Boralex présentera, à Baie-Saint-Paul, une version préliminaire de l'implantation des éoliennes de son projet sur les terres du Séminaire de Québec et de la MRC de Charlevoix. La nouvelle section du parc éolien de la Seigneurie de Beaupré représente des investissements de 1 milliard \$.

Dave Kidd

« L'étude d'impact sur les milieux humain, biologique et physique est favorable. Elle démontre que le projet aurait peu d'impacts négatifs sur ces milieux. En plus, il y produira des impacts positifs sur le plan socioéconomique, pendant la construction et l'opération du parc, et sur la lutte au changement climatique », avance la conseillère principale, affaires publiques et gouvernementales chez Boralex, Lauriane Déry.

Or, ce que la population veut savoir c'est : verra-t-on les éoliennes? Les 16 et 17 novembre, la réponse à cette question tombera et on pourra même les voir par l'entremise d'une présentation qui se déroulera sous la formule d'une porte ouverte.

Des membres de l'équipe de Boralex présenteront des panneaux et des modélisations des simulations visuelles des 86 implantations retenues de façon préliminaire.

Des simulations visuelles ont été réalisées à partir de deux endroits bien achalandés de Baie-Saint-Paul. Le belvédère de la route 362 et le quai de Baie-Saint-Paul.

L'éolienne la plus proche de Baie-Saint-Paul serait installée à environ 15 kilomètres de la ville. « Ça prend des

« Ça prend des conditions météorologiques favorables pour la voir. À cette distance, elle paraît bien petite. On est très transparent. On le dit. »

– Laurianne Déry



Des parcs éoliens existants de la Seigneurie de Beaupré. Crédit photo : Boralex inc.

conditions météorologiques favorables pour la voir. À cette distance, elle paraît bien petite. On est très transparent. On le dit. On dit aussi qu'on écoute la population et que les implantations qui seront présentées sont préliminaires. Des changements peuvent être faits à cette étape du projet. On rencontre la population justement dans le but de prendre le pouls. Nous souhaitons être plus présents que pas assez », ajoute Lauriane Déry.

Le nombre d'emplacements est de 86. Toutefois, la technologie a progressé et de 60 à 80 éoliennes seraient suffisantes pour produire les 400 mégawatts de cette phase du parc éolien de Boralex réalisée en partenariat avec Hydro-Québec et Énergir. À titre comparatif, on en compte 164 pour produire 364 mégawatts à la Seigneurie de Beaupré.

Les rencontres organisées

par Boralex ont pour but de présenter le projet une première fois à la communauté. Le projet sera soumis au BAPE l'an prochain.

Les rencontres d'information auront lieu ce mercredi 16 novembre de 15 h à 20 h et ce jeudi 17 novembre de 11 h à 16h. Elles se dérouleront dans le Pavillon Jacques-St-Gelais Tremblay du Musée d'art contemporain (anciennement l'école Thomas-Tremblay).

Petite-Rivière nage dans l'argent

(DK) Petite-Rivière-Saint-François a terminé son année financière 2021 avec un ronflant surplus de 1 242 634 \$ sur un budget de 6 769 000 \$.

Ce surplus record s'explique en grande partie par des droits de mutation beaucoup plus importants que ceux anticipés. « Ils ont atteint près de 1,2 M\$. Les permis d'urbanisme ont rapporté 100 000 \$ et les dépenses ont été moins importantes dans l'ensemble des départements », a expliqué l'auditeur Gino Simard de chez Aubé Ancil Pichette et associés.

Dans cette année financière, on ne retrouve qu'une mince partie des taxes foncières du Club Med qui, on le sait, représente 780 000 \$

pour l'année en cours.

Pour illustrer l'ampleur de ce surplus, La Malbaie qui disposait d'un budget trois fois plus important a terminé 2021 avec un surplus de 1,5 M\$.

Petite-Rivière-Saint-François avait engrangé au 31 décembre 2021 un surplus accumulé de 2,2 M\$, dont 900 000\$ étaient libres.

Sa dette à long terme se situait à 21 M\$. Huit millions sont à la charge du gouvernement du Québec.

Le budget consolidé, c'est-à-dire avec le bilan d'Accès Petite-Rivière augmente le surplus de près de 4 000\$.

Petite-Rivière-Saint-François a

de l'argent, mais elle a aussi des besoins et des projets majeurs à réaliser. Elle achète un camion pour l'entretien hivernal de son réseau routier. Un garage pour les travaux publics est aussi projeté tout comme l'acquisition d'un autre camion-autopompe ou avec une échelle aérienne pour son Service sécurité incendie.

Cette nouvelle marge de manœuvre profitera aussi aux contribuables. « Je compte présenter un budget avec un gel des taux de taxes. Il faut que cet argent profite à tout le monde aussi », dit le maire Jean-Guy Bouchard qui est conscient qu'un gel n'est pas gratuit pour la municipalité. « On a les moyens de le faire », termine-t-il.

Un toit à 1,5 M\$ pour la patinoire de Saint-Siméon

(JBL) Saint-Siméon souhaite offrir un toit à sa patinoire. Elle évalue les coûts autour de 1,5 M\$. Plusieurs sources de financement public et privé seront sollicitées, dont le Programme d'innovation en construction bois du gouvernement du Québec.

« Nous croyons que mettre en place des infrastructures sportives nous permettra de créer un milieu dynamique pour les familles », explique le maire Sylvain Tremblay.

Selon un communiqué émis par la municipalité, la réalisation du toit permettra non seulement la tenue d'activités sportives, mais aussi d'activités culturelles. « Saint-sim en chanson par exemple pourra réaliser des specta-

cles sous une protection », ajoute le maire.

Saint-Siméon a déjà fait plusieurs améliorations à sa patinoire, comme une refonte des bandes et de la surface, ainsi que l'aménagement d'une surface de Dek Hockey en 2021.

Pour financer le projet, la municipalité mise notamment sur une subvention financée par le Plan pour une économie verte 2030, impliquant une utilisation innovante du bois. Un plan de commanditaires sera également établi. « Nous sommes en pourparlers avec des entreprises pour l'appellation de notre patinoire », conclut M. Tremblay.

Baie-Saint-Paul Nouveaux terrains

Secteur Ermitage (entrée de la ville, côté Québec, rue des Loups)

Grands terrains desservis par aqueduc et égout, proches du centre-ville et avec des vues magnifiques

- Vue exceptionnelle pour de nombreux terrains
- Secteur semi-forestier avec conservation des arbres
- Terrains en pente
- Alimentation électrique en arrière lot
- Fond de terrain solide
- Superficies entre 9 687 et 33 400 pieds carrés
- Coût à partir de 115 000 \$



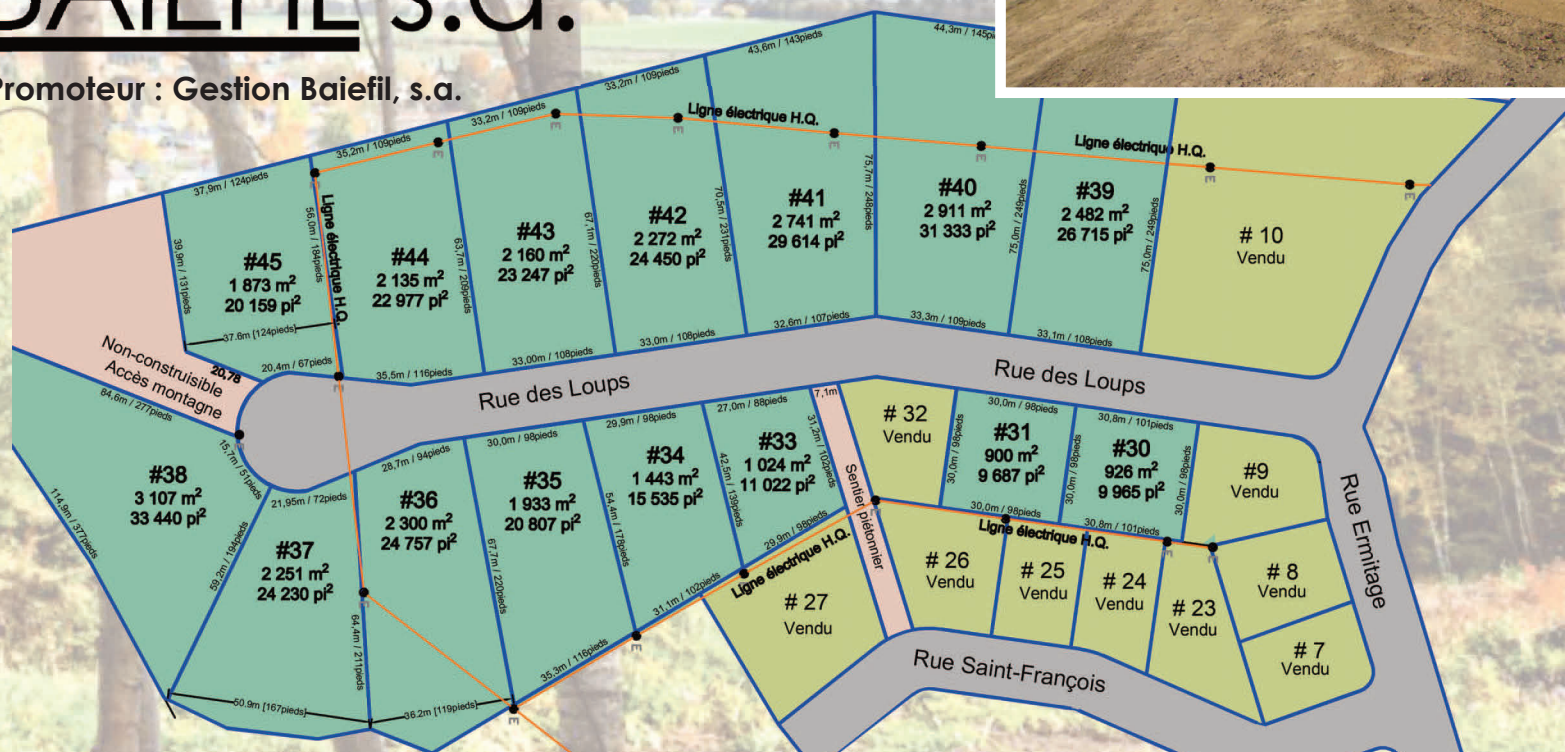
Photo: Donald Lavoie, photographe

Venez voir par
vous-mêmes



**GESTION
BAIEFIL S.A.**

Promoteur : Gestion Baiefil, s.a.



Information : Cel.: 418 569-5717

Être proche aidant, une leçon d'amour

Selon un nouveau rapport du Centre canadien d'excellence pour les aidants, un Canadien sur quatre est un proche aidant et un sur deux le deviendra. Un grand nombre de personnes donnent donc de leur temps pour prendre soin d'un proche. Des organismes communautaires de Charlevoix ont tenu à leur offrir une reconnaissance méritée lors de la semaine nationale des personnes proches aidantes.

Jean-Baptiste Levêque
jbleveque@lecharlevoisien.com



En septembre dernier, le comité organisateur de la semaine a invité les Charlevoisiens à soumettre la candidature d'un proche aidant. Centre trente personnes ont été nommées et ont reçu une carte de remerciements avec des illustrations de l'artiste Carol-Anne Pedneault, résidente de L'Isle-aux-Coudres et elle-même proche aidante.

Quatorze personnes, une par municipalité et TNO de Charlevoix, ont également été tirées au sort et ont eu la surprise de se voir offrir un panier-cadeau d'une valeur approximative de 250 \$, remis en mains propres par leur maire.

C'était le cas de Danielle Tremblay, de Baie-Saint-Paul, chez qui le maire Michaël Pilote est venu porter le panier. « Si les proches aidants n'étaient pas là, il y aurait beaucoup de personnes dans le besoin. Au nom des 7 371 citoyens de Baie-Saint-Paul, on vous remercie! », lui a-t-il déclaré.

M^{me} Tremblay a fait le choix de revenir à Baie-Saint-Paul après 30 ans d'absence pour s'occuper à temps plein de ses proches. Malgré la nécessité de déménager et de quitter son emploi, son choix était très clair. « Je l'ai fait sans hésitation », affirme-t-elle.

Danielle Tremblay a d'abord accompagné sa mère jusqu'à son décès. « À la fin,



Danielle Tremblay a reçu un panier-cadeau des mains du maire de Baie-Saint-Paul, Michaël Pilote, accompagné de Renée-Claude Laroche, intervenante au Centre d'action bénévole de Charlevoix.

c'était du 24 h sur 24. Les derniers jours étaient épuisants », confie-t-elle. Puis elle s'est aussi occupée de son beau-père et maintenant de sa belle-mère. Elle donne même du temps pour un couple d'amis.

« Je suis heureuse de mon choix, j'aime aider le monde. J'ai le sentiment que je peux faire une différence », explique-t-elle, même si la tâche est exigeante, physiquement et mentalement. « On apprend à se protéger avec les années, à mettre ses limites. »

Renée-Claude Laroche, intervenante auprès de proches aidants au Centre d'action bénévole de Charlevoix, précise que « si on aide seulement par devoir, on finit par s'épuiser. Si on le fait par choix, ça prend aussi des prédispositions. »

C'est le cas de Danielle Tremblay qui affirme « avoir ça dans le sang ». Depuis qu'elle a accompagné malgré elle son père et sa mère en fin de vie, elle a suivi un cours pour le faire également avec d'autres person-

nes qui ne sont pas nécessairement dans son entourage.

Présente lors de la remise du panier, Renée-Claude Laroche a souligné que « sa grande disponibilité et son souhait d'être là pour ceux qui en ont besoin sont remarquables. »

Un apprentissage imprévu, mais naturel

Ému, Jean-Claude Otis a senti une grande fierté quand le maire de Clermont,

Luc Cauchon, est venu lui remettre en mains propres un panier de produits régionaux, témoignant de son engagement comme aidant naturel. « Jamais je ne pensais recevoir un grand honneur comme ça », a-t-il avoué.

Après 33 ans à travailler à l'usine de Clermont, M. Otis ne pensait pas qu'un défi encore plus grand allait se présenter. « Ginette (son épouse) s'occupait de tout et là, j'ai dû tout apprendre »,

raconte-t-il. Il a pris soin d'elle alors qu'elle était aux prises avec un cancer, puis a soutenu sa fille, qui a accouché de jumeaux.

« Tu as appris à faire des tâches, que ce soit dans la maison ou pour moi directement, que tu n'avais jamais fait auparavant. Merci tellement d'être là pour moi », lui a dit sa femme avec tendresse, arrachant une larme à son mari, qui dit avoir effectué ses tâches avec naturel et amour à la fois.



Jean-Claude Otis était ému et fier quand le maire de Clermont, Luc Cauchon, lui a remis son panier-cadeau.



LE PLUS GRAND TOURNOI AU QUÉBEC

PLACE AU CHALLENGE DE CURLING DESJARDINS

Du 24 au 27 novembre

Présenté par
 Desjardins



CLERMONT - La 22^e édition du plus imposant tournoi de curling au Québec se déroule cette année sous le signe du renouveau, avec l'arrivée de Desjardins à titre de partenaire principal. Le plus grand groupe financier coopératif au Canada a commencé à s'impliquer lors de l'édition 2021 et a jugé bon d'aller plus loin cette année en associant son nom à l'événement sportif.

Après avoir appuyé sans réserve le Challenge depuis sa naissance, et participé activement à sa croissance, le Casino de Charlevoix demeure également partenaire de l'aventure.

Si l'édition 2021 avait été marquée par le respect de plusieurs mesures sanitaires, celle de 2022 se déroulera sans contraintes. Quarante équipes ont confirmé leur présence à l'événement phare du monde du curling au Québec, qui se déroulera du 24 au 27 novembre à l'aréna de Clermont et au Club de curling Nairn. Seize d'entre elles évolueront dans la catégorie « élite » et les 64 autres compétitionneront en classe « ouverte », alors que le niveau de jeu s'annonce déjà particulièrement élevé.

Dans la classe « élite », 14 formations masculines et 2 féminines ont confirmé leur présence en vue de rafler une portion des 25 000 \$ offerts en bourses, dont 8 000 \$ iront aux gagnants. Elles proviennent du Québec, mais également de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse. De plus, la réouverture des frontières permettra cette année d'accueillir une des meilleures équipes du Japon.

La classe « ouverte » accueillera cette année 64 équipes, grâce à sa fusion avec la classe senior. Des joueurs et joueuses de partout au Québec se sont à nouveau donné rendez-vous afin de participer à ce tournoi de grande envergure, qui totalise des bourses de 17 000 \$, en plus de leur offrir l'occasion de jouer quelques-unes de leurs parties en aréna.

En terminant, le volet social de l'événement sera encore très apprécié des participants. Des soirées animées ont été prévues au Club de curling Nairn en plus d'un cocktail qui se tiendra le samedi soir à l'École secondaire du Plateau de La Malbaie.

Mot du président du comité organisateur

Le plaisir de se retrouver pour la 22^e édition

Quel plaisir de vous accueillir à nouveau dans Charlevoix pour cette 22^e édition. Une édition qui se déroulera sous le signe du changement : nouveau nom, nouvelles couleurs, nouvelle formule pour le samedi soir, 2 catégories plutôt que 3, un tableau à 64 équipes pour la catégorie ouverte. Une chose est certaine, le comité organisateur n'a pas chômé pour assurer le succès de l'évènement.

Nous remercions les joueurs et joueuses d'avoir répondu encore une fois nombreux à l'appel. Grâce à vous, nous affichons encore complet avec 320 participants du Québec, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Ontario. La levée des mesures sanitaires nous permet aussi de retrouver notre aspect international avec la présence d'une équipe du Japon.

Un tel évènement serait impossible sans l'apport financier de précieux partenaires, dont vous trouverez la liste complète plus loin dans ce cahier. Un merci particulier à Desjardins de s'associer à l'évènement pour

une première fois en tant partenaire principal et de prouver une fois de plus l'importance qu'elle accorde au sport et au développement de la région. Merci également à notre fidèle partenaire, le Casino de Charlevoix, de faire encore partie de l'aventure.

Après le Club de curling Nairn il y a deux ans, c'était au tour de l'aréna de Clermont d'améliorer ses installations cette année. Le Challenge vous accueille donc dans deux sites de compétition de qualité. Merci à la Ville de Clermont de croire en notre évènement et de l'appuyer année après année.

Merci à la centaine de bénévoles qui ne compteront pas leurs heures au cours des prochains jours pour assurer le bon déroulement du tournoi et de nos activités sociales. Finalement, merci aux membres du comité organisateur qui ont investi plusieurs heures à vous préparer un évènement de grande qualité et un accueil des plus chaleureux.

Bon tournoi.



Simon Gagné
Président du comité organisateur

Le comité organisateur tient à remercier les partenaires suivants:

PARTENAIRE PRINCIPAL



Présenté par



PARTENAIRES MAJEURS



PARTENAIRES



Mot du partenaire principal

Desjardins fier de s'engager pour trois ans

En tant que présidente de la Caisse Desjardins de Charlevoix-Est, j'ai le grand plaisir de me joindre au comité organisateur du Challenge de curling et à la Ville de Clermont pour annoncer le retour de cet événement déjà bien ancré et tant apprécié de la communauté charlevoisienne, de nos membres.

Nous profitons de cette annonce pour dévoiler officiellement notre engagement pour les trois prochaines années envers l'organisation en offrant un soutien financier d'une valeur de 45 000 \$ permettant ainsi le maintien et la poursuite de cet événement phare qui a lieu durant une période de l'année plus creuse et

qui profite à la fois socialement, mais aussi économiquement non seulement à la Ville de Clermont, mais aussi aux municipalités voisines. Nous avons la chance d'avoir des infrastructures de qualité sur notre territoire pouvant accueillir un événement d'une telle envergure. Il est donc plus que normal pour nous de supporter ce type d'initiative et d'en assurer son maintien.

Merci au comité organisateur pour son travail et de nous offrir un tel événement sur notre territoire.

Au plaisir de se retrouver à la fin du mois et je nous souhaite une excellente édition 2022!



Danielle Amyot
Présidente
Caisse Desjardins de Charlevoix-Est

Mot du maire

Clermont sait recevoir, amusez-vous

En tant que maire de la ville de Clermont, c'est avec plaisir que nous accueillons la 22^e édition du Challenge de curling Desjardins qui se déroulera du 24 au 27 novembre 2022 à l'aréna de Clermont et au Club de curling Nairn de Clermont.

À tous et toutes les adeptes du ce sport ainsi qu'à toutes les personnes qui profiteront de ce moment, parents, conjoints et familles, je vous souhaite la bienvenue dans notre ville et notre belle région de Charlevoix.

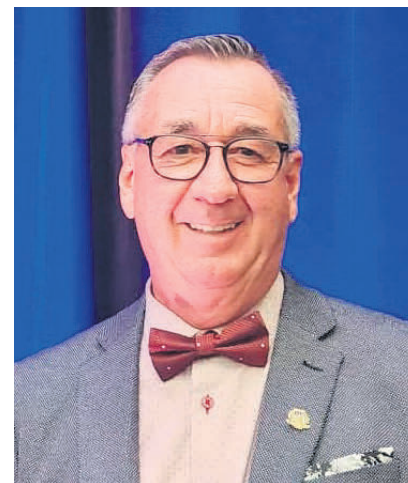
Je me dois de remercier le comité du Challenge ainsi que son président, M. Simon Gagné, sans oublier leurs précieux partenaires, qui permettent la réalisation de cet événement d'envergure.

Merci à Desjardins, le Casino de Charlevoix, et tous ceux qui contribuent de près ou de loin à cette 22^e édition.

Un énorme merci aux bénévoles qui sont là chaque année avec leur dévouement, leur accueil, leur amabilité et leur gentillesse charlevoisienne. Sans eux, cet événement ne serait pas une telle réussite.

En terminant, j'invite toute la population de Clermont et du grand Charlevoix à venir encourager les joueurs de la région et les athlètes élités qui vont s'affronter pendant cette fin de semaine.

Bonne chance à tous et à toutes et bon tournoi



Luc Cauchon,
Maire de Clermont

Mot du président du Club de curling Nairn

Notre club s'ouvre aux curleurs de partout

Le Club de curling Nairn de Clermont et ses 130 membres sont très heureux de pouvoir accueillir à nouveau des matchs de la catégorie Ouverte du Challenge de curling Desjardins. Chaque année, c'est un plaisir de côtoyer les curleurs et curleuses venant profiter de l'ambiance chaleureuse et festive de nos installations. C'est une fierté de pouvoir fraterniser avec des adeptes de notre beau sport qui proviennent de différentes régions du Québec, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et de l'international. Je dis souvent que le curling est un mélange de plusieurs générations et le Challenge nous le démontre très bien, jeunes et moins jeunes, femmes et hommes compétitionneront tous ensemble dans les mêmes catégories.

Notre conseil d'administration est honoré d'être associé au plus prestigieux tournoi de curling présenté au Québec. La 22^e édition se déroulera dans des conditions qui ressembleront à celles d'avant la pandémie, ce qui ajoutera à l'ambiance familiale du Challenge. Je ne peux passer sous silence l'implication bénévole du comité organisateur du Challenge qui est composé pour la plupart de membres de notre club. L'implication de plusieurs commanditaires de notre belle région contribue au succès de ce bel événement. En terminant, je tiens à souhaiter bonne chance et remercier tous les curleurs et curleuses inscrits à cette 22^e édition, particulièrement aux 11 équipes de notre club. J'invite la population à venir les encourager autant à l'aréna de Clermont qu'à notre club de curling. Bon tournoi.



Serge Tremblay,
Président du Club de curling Nairn



Voici les équipes qui s'affronteront lors du Challenge de curling Desjardins

CLASSE OUVÉRTE



- | | | |
|----|--------------------|---|
| 1 | Bernard Auchu | Clermont |
| 2 | Sébastien Audet | Québec |
| 3 | Martin Bégin | Laval-sur-le-Lac |
| 4 | Sylvain Bellavance | Boucherville |
| 5 | Roger Bertrand | Gatineau |
| 6 | Gregory Bornais | Québec/Trois-Rivières/Chelsea |
| 7 | Claude Boucher | Boucherville |
| 8 | Dave Boudreault | Clermont |
| 9 | Vincent Bourget | Trois-Rivières |
| 10 | Marc Bourguignon | Ottawa |
| 11 | Stéphane Brabant | Boucherville |
| 12 | Michel Briand | Rosemère |
| 13 | Richard Carlos | Lévis |
| 14 | Michel Charland | Trois-Rivières |
| 15 | Pierre Chartrand | Boucherville |
| 16 | Bernard Cloutier | Sept-Îles |
| 17 | Ronald Daigle | Québec |
| 18 | Cindy Dallaire | Sept-Îles |
| 19 | Marcelo de Mello | Sherbrooke |
| 20 | André Desgagnés | Trois-Rivières |
| 21 | Alain Desmeules | Clermont |
| 22 | Guy Doyon | Thetford |
| 23 | Karl Dubé | Rimouski |
| 24 | Bonnie Dunn | Saint-Bruno-de-Montarville |
| 25 | Alexandre Ferland | Chicoutimi/Sorel |
| 26 | Martin Fillion | Clermont |
| 27 | Benoît Gagné | Québec |
| 28 | Claude Girard | Québec |
| 29 | Léandre Girard | Québec |
| 30 | Francis Godin | Rivière-du-Loup |
| 31 | Daniel Grégoire | Saint-Bruno-de-Montarville |
| 32 | Simon Hébert | Valleyfield |
| 33 | Denis Laflamme | Sept-Îles |
| 34 | Pierre Lamoureux | Laval-sur-le-Lac |
| 35 | Pierre Lanoue | Boucherville |
| 36 | Gabrielle Lavoie | Québec |
| 37 | Roger Lavoie | Clermont |
| 38 | Frederic Lawton | Baie-d'Urfée |
| 39 | David Maheux | Saint-Bruno-de-Montarville |
| 40 | Mathieu Maurice | Laval-sur-le-lac |
| 41 | Philippe Ménard | Saint-Bruno-de-Montarville |
| 42 | Stéphane Michaud | Trois-Rivières |
| 43 | Yannick Michaud | Sept-Îles |
| 44 | Olivier Parent | Rivière-du-Loup |
| 45 | Raphaël Patry | Jonquière |
| 46 | Robert Perron | Trois-Rivières |
| 47 | Roxane Perron | Québec/Clermont |
| 48 | Eric Picard | Québec |
| 49 | Sylvain Proulx | Trois-Rivières |
| 50 | Jean Rainville | Lévis |
| 51 | Serge Reid | Jonquière/Chicoutimi |
| 52 | Brigitte Simard | Clermont |
| 53 | Jacques Simard | Trois-Rivières |
| 54 | Réjean Simard | Clermont |
| 55 | Steeve Simard | Clermont |
| 56 | Émilien Skelling | Sept-Îles |
| 57 | Bruno Sonier | Sherbrooke |
| 58 | Jules Tremblay | Clermont |
| 59 | Bruno Turcotte | Clermont |
| 60 | Réal Vegiard | Rosemère/Clermont |
| 61 | Noémie Verreault | Chicoutimi/Valleyfield/
Rosemère/Riverbend |
| 62 | Marc Villeneuve | Clermont |
| 63 | Zachary Wise | Dollard-des-Ormeaux |
| 64 | Billy Woods | Dalhousie Lake |

CLASSE ÉLITE



- | | | |
|----|-------------------|----------------|
| 1 | Steven Munroe | Québec |
| 2 | James Grattan | Oromocto |
| 3 | Travis Colter | Westphal |
| 4 | François Roberge | Québec |
| 5 | Félix Asselin | Laval |
| 6 | Robert Desjardins | Chicoutimi |
| 7 | Trent Skanes | St-John's |
| 8 | Hayato Sato | Sapporo, Japon |
| 9 | Owen Purcell | Halifax |
| 10 | Laurie St-Georges | Laval |
| 11 | Vincent Roberge | Lévis |
| 12 | Paul Flemming | Dartmouth |
| 13 | Matthew Manuel | Halifax |
| 14 | Trevor Bonot | Thunder Bay |
| 15 | Dominique Jean | Pointe-Claire |
| 16 | John Epping | Toronto |



PUBLIMAGÉ

LETTAGE • IMPRESSION NUMÉRIQUE • ENSEIGNE • VITRES TEINTÉES • PARE-PIERRE

500, rue Saint-Étienne, La Malbaie, QC G5A 1K9

418 665-6118



La programmation

Jeudi 24 novembre

- 13 h 30 Accueil et début des parties du volet Élite (aréna)
- 18 h 30 Début des parties (Club de curling Nairn)
- 21 h Dernières parties au Club de curling Nairn
- 23 h 30 Dernières parties à l'aréna

Vendredi 25 novembre

- 8 h à 11 h Déjeuner (Club de curling Nairn)
- 8 h 30 Poursuite des parties (aréna et Club de curling Nairn)
- 22 h Soirée animée avec Hobby band (Club de curling Nairn)
- 21 h Dernières parties à l'aréna
- 23 h 30 Dernières parties au Club de curling Nairn

Samedi 26 novembre

- 8 h à 11 h Déjeuner (Club de curling Nairn)
- 7 h Poursuite des parties (Aréna et club de curling Nairn)
- 17 h à 19 h Cocktail (École secondaire du Plateau)
- 19 h Poursuite des parties (Aréna et club de curling Nairn)
- 21 h 30 Quarts de finale volet Élite (Aréna)
- 21 h 30 Dernières parties au club de curling Nairn
- 22 h Soirée animée par Les Daltons band (Club de curling Nairn)
- 24 h Dernières parties à l'aréna

Dimanche 27 novembre

- 9 h Quarts de finale du volet ouvert (Club de curling Nairn)
- 11 h 30 Demi-finales du volet Élite (aréna)
- 15 h Finales des volets Élite et Ouvert (aréna)
- 17 h Le lancer PointCo (Prix de 1000\$)
- 17 h 30 Remise des bourses, trophées et médailles



**SUMMUM D'INNOVATION - FIER COMMANDITAIRE
DES CHAMPIONS OLYMPIQUES ET MONDIAUX**

**DRIVING INNOVATION - PROUD EQUIPMENT
SPONSOR OF WORD AND OLYMPIC CHAMPIONS**



Équipement de curling

Hardline

Curling Equipment

Brosses • Pantalons • Gants • Souliers • Uniformes personnalisés
Brooms • Pants • Gloves • Shoes • Custom Uniforms

Venez nous voir au club pendant le Challenge
Visit us at the club during the Challenge



hardlinecurling.com

514 249-5258
1 877 908-HARD (4273)
info@hardlinecurling.com

iceAD

Bon curling - Good curling

Curling 101

Vous songez à venir assister au Challenge de curling, mais vous avez peur de n'y rien comprendre? Voici un petit guide qui devrait vous aider à y voir plus clair.

LES PRINCIPES

Chaque équipe est composée de quatre personnes, qui lancent tour à tour des pierres de 20 kilos vers une cible (la maison), située à environ 125 pieds.

En lançant sa pierre, le joueur applique une rotation vers la gauche ou vers la droite qui fera courber la pierre, selon la trajectoire qu'il cible ou qu'il tente d'atteindre.

Pendant le lancer, ses coéquipiers ont le droit de broser la glace dans le but de prolonger le glissement de la pierre, ou influencer sa trajectoire.

POINTAGE

Chaque équipe lance huit pierres et lorsqu'elles sont toutes lancées, l'équipe la plus proche du centre est la seule pouvant compter des points.

Ce processus est appelé « bout » et est normalement répété à huit reprises lors d'un match. C'est le pointage cumulé des huit bouts qui représente le pointage final et détermine l'équipe gagnante.

PETITS TRUCS

La communauté du curling est très chaleureuse et toujours prête à faire découvrir son sport. N'hésitez pas à poser des questions à un joueur ou à un spectateur.

Il est plus facile d'apprécier la précision et la courbe des lancers en se plaçant à une extrémité de la glace.

Lorsque plusieurs matchs sont présentés simultanément, concentrez-vous sur un seul d'entre eux afin de voir l'évolution de chaque bout et de comprendre la stratégie des capitaines.



**VOILÀ! VOUS ÊTES PRÊTS
À APPRÉCIER LE CURLING SUR PLACE**

**Garage
Francis Bouchard**

Atelier d'usinage

46, boul. Notre-Dame, Clermont
Tél. : 418 439-2097
Fax : 418 439-4301



Ville de
CLERMONT

La Ville de Clermont est fière de souligner
la 22^e édition du tournoi de curling
« **CHALLENGE DE CURLING DESJARDINS** »



BON TOURNOI À TOUS ET À TOUTES!

Souvenirs de l'édition 2021



Bon tournoi!



Réservez maintenant!



La Remontée
Appartements-Hôtel







95, côte Bellevue, La Malbaie | 1 877 665-3757 | laremontee.com



**CLUB DE
CURLING NAIRN**

162, RUE LAPOINTE, CLERMONT, G4A 1J3

ACTIVITÉS DE CURLING,
LOCATIONS DE GLACE ET DE SALLE

NOUS JOINDRE: clubnairn@gmail.com
NOUS SUIVRE:
 Facebook: Club de curling de Clermont
 Site web: curlingclermont.com

**OBTENEZ UNE
SOURCE D'EAU
FIABLE**

Fier partenaire

PUITS ARTÉSIENS

HYDROFRACTURATION / GÉOTHERMIE / POMPES À EAU

J&R **FORAGE J.&R.**
CLOUTIER inc.

puitscharlevoix.com

1 800 470-7490

BAIE-ST-PAUL / LA MALBAIE / ST-SIMÉON

Les nouveaux arrivants ont un endroit bien à eux



Le nouvel espace en sera un très ouvert dans tous le sens du terme.

La MRC de Charlevoix a profité de sa toute première participation à la Semaine québécoise des rencontres interculturelles pour inaugurer un local pour les nouveaux arrivants qui ont choisi son territoire comme terre d'accueil.

Dave Kidd

Nommé « Local 2017 » pour l'instant, l'espace devrait permettre de tisser des liens de solidarité entre les nouveaux arrivants et la population locale.

Cet espace était l'une des priorités identifiées dans un sondage. « L'ouverture arrive à un moment parfait. Un premier hiver au Québec c'est très dur. Il y a le climat et aussi la peur de se retrouver seul pour la période des Fêtes », souligne Abdelkarim El Karmoudi, chargé de projet en développement territorial du SDLE de la MRC de Charlevoix.

La MRC investit environ 30 000\$ sur trois ans pour louer et meubler le local aménagé à Maison Mère. L'espace sera convivial. Les

responsables misent d'abord et avant tout sur le réseautage, le mieux vivre ensemble et l'inclusion pour faciliter l'établissement des nouveaux arrivants qu'ils soient de Rimouski ou d'Haïti.

« Si on souhaite ensemble offrir les conditions gagnantes afin que ces Charlevoisiens et Charlevoisiennes d'adoption s'enracinent chez nous, il faut faciliter la création de réseaux de contacts

Le Conseil de la MRC injecte 120 000\$ sur trois ans pour la mise en œuvre des mesures découlant du Plan d'action d'accueil, d'intégration et de pleine participation des nouveaux

« L'ouverture arrive à un moment parfait. Un premier hiver au Québec c'est très dur. Il y a le climat et aussi la peur de se retrouver seul pour la période des Fêtes. »

– Abdelkarim El Karmoudi

D'après des données de la MRC de Charlevoix, on retrouve 40 nationalités sur son territoire. « On veut faire partie de l'histoire de Charlevoix », a indiqué Abdelkarim El Karmoudi dans son allocution.

Le préfet Pierre Tremblay a mentionné de son côté que le local avait aussi été identifié comme un besoin à la fois par les personnes immigrantes, les organismes communautaires, les employeurs qui les recrutent à l'étranger et les représentants municipaux.

entre les nouveaux arrivants et la population locale», dit-il.

Il y aura aussi des formations et des conférences au « Local 2017 ». On pourra aussi y aller pour écouter « une partie de foot » par exemple, précise le chargé de projet.

La MRC de Charlevoix a reçu 617 625 \$ du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration du Québec pour améliorer la rétention des nouveaux arrivants.

arrivants 2022-2025.

L'enveloppe totale pour les différentes actions en immigration est de 900 000\$.

Les fonds ont notamment été utilisés pour embaucher deux agents. Abdelkarim El Karmoudi est à la MRC et Charlie Mirailles travaille au Service d'accueil des nouveaux arrivants (SANA).

Le « Local 2017 » aura un nouveau nom. Un concours pour le trouver a été lancé ce soir.

Une garderie ouvrira à Saint-Hilarion

(LT) Un deuxième projet de garderie communautaire sera aménagé dans un local du centre des loisirs à Saint-Hilarion. Cette initiative permettra de consolider neuf places et d'en créer trois supplémentaires. Le premier projet est en voie de se réaliser à Petite-Rivière-Saint-François.

Pour Saint-Hilarion, on parle de consolidation étant donné qu'il y aura un transfert d'une garderie existante à la demande d'une responsable de service de milieu familial. Il y aura donc deux responsables pour s'occuper des 12 enfants. « Le projet a été déposé auprès du ministère de la Famille. On attend leur retour en décembre. La municipalité de Saint-Hilarion a été très proactive. Elle souhaitait vraiment avoir une garderie. Elle a fait plusieurs démarches et nous a proposé plusieurs endroits », souligne la directrice du CPE du Soleil à la Lune, Mélanie Mckenzie.

Le maire de Saint-Hilarion, Patrick Lavoie, avait présenté l'an dernier un projet pour la construction d'un CPE, ce qui n'avait pas été retenu par le ministère de la Famille. « On était déçu. On sait que le besoin est criant, et ce, dans toutes les municipalités. J'ai donc démontré de l'intérêt dès que j'ai appris qu'on pouvait offrir un local pour une garderie communautaire ». Les travaux d'aménagement se feront au printemps 2023 par l'équipe interne de la municipalité. « On ne parle pas de travaux majeurs », précise Patrick Lavoie.

Il ne ferme pas la porte à réaliser d'autres projets comme celui-là. « On va commencer par réaliser le premier, mais je suis ouvert à en avoir d'autres. Nous avons plusieurs locaux disponibles. Cela peut nous permettre d'accueillir de nouvelles familles », termine M. Lavoie.

Participez à l'arbre à souhaits

L'arbre à souhaits est commencé depuis le 9 novembre au Fleuriste Ô Tandem de La Malbaie. Le concept est simple, vous choisissez une boule et vous achetez un cadeau à un enfant issu d'une famille moins nantie de Charlevoix-Est.

Lisianne Tremblay

Une fois que vous avez acheté votre présent, vous l'emballiez et vous l'apportez au Service d'aide communautaire de Charlevoix-Est, qui le remettra aux enfants inscrits.

Cette initiative a commencé en 2019 en collaboration avec le Service d'aide communautaire de Charlevoix-Est. L'an dernier, 124 cadeaux ont été remis.



Bianca Tremblay et Lynda Belley de Fleuriste Ô Tandem.

« La collecte a commencé le 9 novembre. Lorsque les gens choisissent une boule, il y a trois suggestions en plus de l'âge et le sexe de l'enfant », souligne la copropriétaire Bianca Tremblay de Fleuriste Ô Tandem de La Malbaie, qui a initié ce projet.

L'arbre à souhaits contient 55 boules. D'autres seront ajoutées au fur et à mesure dans les prochaines semaines.

« La réponse des gens est superbe. On veut aussi rappeler aux familles de ne pas être gênées de s'inscrire. On

comprend que tout coûte plus cher », précise Cindy Desbiens, adjointe à la direction du Service d'aide communautaire de Charlevoix-Est.

D'autre part, les gens et les familles dans le besoin doivent s'inscrire dès maintenant pour les paniers de Noël puisque la date limite est fixée au 9 décembre. Il suffit d'appeler au 418-665-4197 poste 3.

Les Charlevoisiens ont jusqu'au 9 décembre pour participer à l'arbre à souhaits.



Charlevoix Mazda fête ses 30 ans

Le 27 octobre, toute l'équipe de Charlevoix Mazda s'est réunie au Club Med Charlevoix à Petite-Rivière-Saint-François pour célébrer les 30 ans de la concession automobile, qui a pignon sur rue à Baie-Saint-Paul. Les propriétaires Jean-Bernard et Frédéric Bouchard (absent de la photo) ont reçu une plaque honorifique de la part de Mazda Canada, présent pour souligner l'événement. Fait à noter, Charlevoix Mazda demeure encore aujourd'hui la concession Mazda la plus récompensée au Canada. Photo courtoisie



AVIS DE DÉCÈS

Adrienne Bouchard
(1942-2022)

À l'hôpital de La Malbaie, le 23 octobre 2022, à l'âge de 80 ans et 2 mois est décédée dame Adrienne Bouchard épouse de feu M. Joseph-Aimé Desbiens. Elle était la fille de feu Joseph (Abel) Bouchard et de feu dame Germaine Bouchard. Elle demeurait à La Malbaie. **La famille vous accueillera pour une rencontre de solidarité, en l'église de La Malbaie, le samedi**

19 novembre 2022 de 9h30 à 10h30 suivi du service religieux et de l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses fils : Éric (Lise Carrier), Jean-François (Marie-Josée Poitras) et Robin ; ses petits-fils : Samuel, Kévin et William ; ses frères et sœurs : feu Georges (Réjeanne Tremblay), feu Marie-Paule (feu Roland Gauthier), feu Noël, feu Lucien, Lucienne (Georges Lavoie), feu Jean-Paul, Angéline (Elzéard Savard), Pierrette (feu Daniel Dallaire), Gilles (Lucille Chouinard), feu Gilberte, Rosita, feu Réjeanne (feu Gaston Dufour), feu Fernande (feu Yvon Bouchard. Marcel Morin) ; ses filleuls(es) : Guylaine Lavoie et Patrice Dallaire ainsi que beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille tient à remercier le personnel du CLSC, de l'agence pour vivre chez-soi et du 4^e étage de l'hôpital de La Malbaie pour leurs bons soins et leur dévouement. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital de La Malbaie, les formulaires seront disponibles à l'église ou en ligne : www.fondationhopitallamalbaie.org/donner Les funérailles seront dirigées par Services Commémoratifs Charlevoix, 447 St-Étienne La Malbaie G5A 1H4. Pour renseignements : Tél : 418-665-0003 / Fax : 418-665-3743 www.servicesfunerairescharlevoix.com | info@sccharlevoix.ca

SERVICES COMMÉMORATIFS CHARLEVOIX

447, rue St-Étienne, La Malbaie

Tél.: 418 665-0003 | Fax: 418 665-3743 | info@sccharlevoix.ca

www.servicesfunerairescharlevoix.com

Une véritable famille, au service des familles



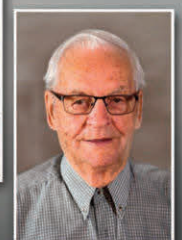
Lise



André



Émilie



Joachim

Cabaret Festif! : inscriptions ouvertes

(LT) Les artistes peuvent s'inscrire d'ici le 27 novembre à la 12e édition du Cabaret Festif!, qui se tiendra à l'hiver 2023. Les qualifications se tiendront les 28 janvier, 18 février et 11 mars 2023 au Cabaret de la Maison Otis, alors que la grande Finale aura lieu le 1er avril 2023 à la salle multi du Germain Charlevoix. Plus de 35 000 \$ sont remis en prix, dont une bourse de 10 000 \$. Cette édition aura l'auteure-compositrice-interprète Sara Dufour comme porte-parole pour une deuxième année. Il suffit de consulter le site Internet du Cabaret Festif! pour s'inscrire. La nouvelle cohorte du volet concours du Festif! de Baie-Saint-Paul sera annoncée le 10 janvier.

Parcours de Noël à L'Isle-aux-Coudres

(LT) Le Marché de Noël de L'Isle-aux-coudres devient un parcours sous le thème « Noël tout le tour! », les 3 et 4 décembre. Les gens pourront donc rencontrer les artisans dans leurs commerces de 10 h à 16 h. Ce sera également une occasion de visiter les boutiques et profiter des haltes gourmandes. Certains créateurs seront également rassemblés à la municipalité de L'Isle-aux-Coudres, dont le Cercle des Fermières. Il sera possible de participer à un rallye durant ce parcours. Pour les artisans qui aimeraient avoir une table, il est toujours possible de réserver votre place en communiquant avec Caroline Dufour au 418 760-1066.



AVIS DE DÉCÈS

Fernand Lebeau
(1931-2022)

À son domicile, le 26 octobre, à l'âge de 91 ans, est décédé monsieur Fernand Lebeau, époux de feu dame Rolande Bergeron, fils de feu monsieur Alphonse Lebeau et de feu dame Sara Vaillancourt. Il demeurait autrefois à La Malbaie. **Les membres de la famille accueilleront parents et amis(es), à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne, 138, rue Doucet, à**

La Malbaie, le vendredi, 18 novembre de 19 h à 22 h et le samedi 19 novembre de 9 h à 11 h. Une cérémonie du dernier adieu suivra au même endroit. L'inhumation se fera au cimetière La Malbaie. Monsieur Lebeau laisse dans le deuil ses enfants: Carole, Ginette (David Ruck), Sylvain (France Simard), Manon (Guy Lord); ses petits-enfants: Geneviève (Damien), Sophie (Dave), Catherine (Denis), Anika (Christian), Emily (Guillaume), Patricia (Michaël), Marie-Pier (Mathieu), Alexandre (Pascale), François (Marie-Pier), Olivier (Tom); plusieurs arrière-petits-enfants; sa belle-soeur Georgette Tremblay; ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis(es). Il est allé rejoindre ses soeurs: Yolande et Gisèle, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bergeron: Lionel, Sr.Gertrude, Laurette, Jacques, Edouard et Aurèle. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la [Fondation de l'Hôpital de La Malbaie](#) ou à la [Fondation Mains de l'Espoir](#). Les formulaires seront disponibles au salon.



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOISIENNE - Clermont / La Malbaie / Saint-Siméon
418 665-2455 | 418 439-2828



AVIS DE DÉCÈS

Raymonde Bouchard
(1928-2022)

Au CHSLD Accueil Bellerive de La Malbaie, le 12 octobre, à l'âge de 94 ans, est décédée madame Raymonde Bouchard, épouse de feu monsieur Alphonse Long, fille de feu monsieur François Bouchard et de feu dame Corine Martel. Elle demeurait à Clermont. Elle a été confiée à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne.

Le service religieux sera célébré le samedi, 19 novembre, à 10h30, en l'église de Clermont. Les membres de la famille recevront les condoléances à l'église de 9 h 30 à 10 h 30. L'inhumation se fera au cimetière paroissial à une date ultérieure. Madame Bouchard laisse dans le deuil ses enfants: Donald, Christianne (Yvon Duval), Pierre-Richard, Gaétan; ses petits-enfants; Michaël, Laurance, Patricia; son arrière-petit-fils Philippe; sa soeur Lina Bouchard; sa belle-soeur: Mariette Long; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis(es). Elle est allée rejoindre son époux Alphonse Long, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bouchard, Long et Lang. La famille tient à remercier le CHSLD de La Malbaie pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la [Fondation Mains de l'Espoir](#).

Les formulaires seront disponibles à l'église.



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOISIENNE - Clermont / La Malbaie / Saint-Siméon
418 665-2455 | 418 439-2828



AVIS DE DÉCÈS

Roland Girard
(1929-2022)

À son domicile, le 19 octobre, à l'âge de 93 ans est décédé monsieur Roland Girard, époux de madame Georgette Turcotte, fils de feu monsieur Henri Girard et de feu dame Marie-Jeanne Lajoie. Il demeurait à Notre-Dame-des-Monts. Il a été confié à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne. **Le service religieux sera célébré le samedi, 19 novembre à 10 h 30, en l'église de Notre-Dame-des-Monts. Les membres de la famille recevront les condoléances à l'église de 9 h à 10 h 30.**

L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Monsieur Girard laisse dans le deuil son épouse madame Georgette Turcotte; ses enfants: Yves (Reine Tremblay), Réal, Françoise, Johanne, Dominique (Robert Rochefort), Marie-Claude (Jacky Girard), Chantal (Sylvain Chouinard); ses petits-enfants: Marie-Pier, Annie, Dave, Pascale, Gabrielle, Jean-Philippe, Anne-Sophie, Anabel, Marie-Ève; ses arrière-petits-enfants: Jacob, Rose-Emmanuelle, Enric, Dylan; ses frères et sœurs: feu Paul-Henri (Rose-Annette Thivierge), feu Rita (feu Thomas-Louis Gaudreault), feu Alcide (Lucie Boudreault), Rose-Aimée (feu Raymond St-Pierre), Raymond (feu Rolande Simard), Marie-Ange (feu Ovide Tremblay), Jean-Marie (Aurore Tremblay), Benoit (Jeanne-d'Arc Boivin), feu Simone, Gertrude, feu Joseph-Élie (France Fortin), Huguette (Jean-Marc Néron), Jean-Guy (Diane Boily); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Turcotte; ainsi que plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces, autres parents et amis(es). Il est allé rejoindre son fils Sylvain, ses petits-fils Cédric et Maxime. La famille tient à remercier chaleureusement l'équipe du CLSC de La Malbaie et de l'Agence Vivre chez Soi pour leur dévouement exceptionnel et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à [La Paroisse St-Laurent de Charlevoix secteur Notre-Dame-des-Monts](#). Les formulaires seront disponibles à l'église.



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOISIENNE - Clermont / La Malbaie / Saint-Siméon
418 665-2455 | 418 439-2828



AVIS DE DÉCÈS

Mathias Laflamme
(1930-2022)

Au CHSLD de Clermont, le 10 novembre, à l'âge de 92 ans et 9 mois, est décédé monsieur Mathias Lachance, époux de madame Noëlla Bergeron, fils de feu monsieur Adélarde Lachance et de feu dame Marie-Ange Lajeunesse. Il demeurait à Clermont, natif de l'île d'Orléans. Il a été confié à la Coopérative Funéraire Charlevoisienne. **Le service religieux sera célébré le vendredi, 18 novembre, à 14 h, en l'église de Clermont. Les membres de la famille recevront les**

condoléances à l'église de 13 h à 14 h. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Monsieur Lachance laisse dans le deuil son épouse, Noëlla Bergeron; ses enfants: Sonia (Patrice Bouchard), Michel (Maritza Castellanos); ses petits-enfants; Iza-Maria (Félix-A Blanchet), Luis-Michel, Eva-Maria; ses frères et soeurs; feu Joseph (feu Liliane Toutant), feu Hélène (feu David Beaubien), feu Léo (feu Bertha Linteau), feu Sr. Élise s.j.a., feu Marie-Anna (feu Gilles Ouellet), Jean-Paul (Jeanne-D'Arc Plante), feu Gilberte (feu Fernand Thivierge), feu Gisèle, feu Léonidas, p.m.é.; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Jacqueline (feu Fernand Lepage), feu Ghislaine, feu Léonard (Violaine Boily), Henri (Marthe Tremblay), Normande (Richard L'heureux), feu Sr Denise, Vilmond (Collette Belley), Harold ((feu Rolande Thibeault)(Nicole Belley)), Gaétane (Serge Gagné), feu Johnny (Rachel Bouchard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines, autres parents et amis(es). La famille tient à remercier le personnel du CLSC, l'Hôpital de La Malbaie et le centre d'Hébergement de Clermont pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la [Paroisse St-Laurent de Charlevoix, secteur de Clermont ou à l'organisme de votre choix](#). Les formulaires seront disponibles à l'église.



COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE CHARLEVOISIENNE - Clermont / La Malbaie / Saint-Siméon
418 665-2455 | 418 439-2828

Le bâtisseur Joachim Tremblay est décédé

Charlevoix vient de perdre un autre de ses bâtisseurs. Joachim Tremblay, qui a œuvré dans le milieu des services funéraires pendant plus de 50 ans, est décédé mercredi 9 novembre. Il était âgé de 88 ans.

Dave Kidd

Avant de fonder les Services commémoratifs Charlevoix en 2006 avec feu Réal Gagné, Joachim Tremblay avait débuté sa vie professionnelle dans la vente de meuble chez Légaré.

En 1966, il commence à travailler pour Ambulance Rock Lachance qui offrait également les services funéraires. Six ans plus tard, c'est le début d'une longue aventure avec Lépine et Cloutier. Joachim Tremblay a travaillé pour cette entreprise de 1972 à 2002.

Lépine et Cloutier ont aussi opéré un service ambulancier jusqu'à la fin des années '70. Ambulance Ménard Tremblay, qui est aujourd'hui une division de la Coopérative des techniciens ambulanciers du Québec, prend le relais.

« Mon père vivait pour le public. Les commentaires des gens étaient importants pour lui. Il nous a appris à bien faire les choses et à offrir le meilleur de nous », a commenté son fils Michel.

Les quatre enfants de Joachim Tremblay et d'Anne-Marie Lévesque ont suivi les traces de leur père. André, Michel et Maurice ont été paramédics pendant de longues années. Lise est la directrice des Services Commémoratifs Charlevoix. André y travaille aussi.

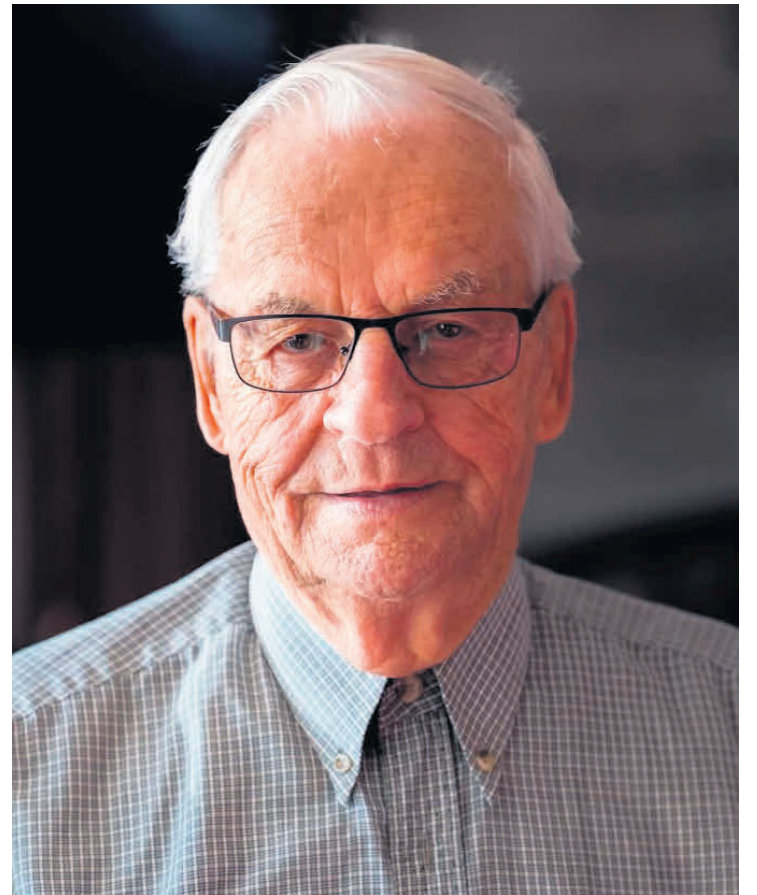
La famille Tremblay a été

éprouvée par un drame le 5 décembre 1980. Un incendie se déclare dans leur maison qui abrite aussi le salon funéraire. Trois personnes ont perdu la vie dans cette tragédie.

Michel Tremblay a raconté que son père ne prenait pratiquement jamais de vacances. « Il était toujours joignable. Il n'y avait pas de cellulaire dans le temps. On appelait au poste de radio CHGB qui diffusait un message à son intention! ».

Joachim Tremblay est décédé entouré de ses proches. Il était hospitalisé à l'hôpital de La Malbaie depuis environ 1 mois. « J'ai eu le temps de jaser avec en masse », a aussi confié Michel Tremblay.

Les funérailles de Joachim Tremblay auront lieu le 3 décembre en l'église de La Malbaie.



Joachim Tremblay a consacré sa vie au public. Photo Michel Tremblay

Hebdo pop

Faites parvenir vos informations à : info@lecharlevoisien.com • Date de tombée : vendredi 16 h

CHARLEVOIX

Astronomie

21 novembre à 19 h : Réunion du Club d'astronomie à la bibliothèque René-Richard à Baie-Saint-Paul. Conférence: «Les satellites de Jupiter» avec Hugues Lacombe présentation du «ciel du mois de décembre». Info : 418 435-2321 ou astrocharlevoix@gmail.com.

BAIE-SAINT-PAUL

Club bon cœur en bref

Marchez en groupe avec le Club de marche Bon pied Bon cœur : lundi et mercredi à 13h30 / Marche détente jeudi à 10h30. Départ à l'arrière de Maison Mère. / Profitez de nos ateliers d'exercice (vélo stationnaire, Équilibre global, Cœur en santé). / Viactive : mercredi à 10 h. Inscrivez-vous! Courriel : clubboncoeur@gmail.com Suivez-nous : Facebook et site Internet. Info ou inscription : 418 240-9999.

Fadoq en bref

25 novembre : Souper suivi d'une soirée dansante avec l'orchestre Tempo à l'animation. Au menu : brochette de poulet. Coût : 30\$/personne. Info : 418 240-3636.

CLERMONT

Club Cardio-santé en bref

17 et 18 novembre : Mini formation RCR (durée 2 heures), horaire : le 17 en am, pm et soirée, le 18 en pm. Coût : 5 \$/non-membre. Inscription obligatoire. / 25 novembre à 18 h : Souper-bénéfice (spaghetti). Ça se passe à la salle du club de l'âge d'or. Coût : 18 \$. Réservation obligatoire au 418 633-1598.

Unité Domrémy en bref

Parties de cartes amicales (500) tous les mardis et jeudis de 13h00 à 15h30. / Milieu de vie avec tables de billard ouvert du lundi au vendredi de 13h à 17h / Info: 418 439-2359.

LA MALBAIE

Centre Femmes aux plurielles

23 novembre à 18h30 : Formation « Les liens entre justice sociale et justice climatique » à la salle des loisirs de Rivière-Malbaie. Pour tous et toutes. Info et inscription : 418 665-7459 poste 201.

Cercle des Fermières en bref

29 novembre à 19 h : Réunion mensuelle au local habituel (65, rue Girard). Bienvenue aux membres et non membres.

Fadoq en bref

19 novembre à 20 h : Soirée dansante avec l'orchestre Rachelle à l'animation. / 3 décembre à 18 h : Souper de Noël suivi d'une soirée dansante (20 h) avec l'orchestre Tempo à l'animation. Buffet. Coût : 30 \$/ personne ou 10 \$/soirée. / Les cours de danse en ligne se poursuivent tous les dimanches au local du club. Coût : 7 \$. Info : 418 665-6314 /418 665-1031/418 665-8072.

LES ÉBOULEMENTS

Biblio en bref

Casque virtuel disponible et à essayer, ne ratez pas l'expérience! /Horaire : mercredis et dimanches de 13 h à 15h30.



Cercle de fermières

Le Cercle de fermières se joint aux artisans présents à son Marché de Noël du week-end dernier pour remercier tous ceux et celles qui sont venus les encourager. Cet événement fut une réussite.

NOTRE-DAME-DES-MONTS

Fadoq en bref

27 novembre à midi : Dîner de Noël avec au menu poitrine de poulet St-Hubert. Coût : 25 \$/personne. Ça se passe au local de l'endroit. Info : 418 439-2795 ou auprès d'un membre du c.a.

PETITE-RIVIÈRE-SAINT-FRANÇOIS

Fadoq en bref

Baseball poche tous les mercredis à 18h30 à la salle municipale.

SAINT-HILARION

Bingo

20 novembre à 19 h : Bingo au sous-sol de l'église de l'endroit. 1000 \$ en prix. 18 ans et plus. Info : 418 457-3970/3528.



SAINT-IRÉNÉE

Fadoq en bref

27 novembre à 11h30 : Pour souligner Noël et les 50 ans du club, on vous propose un dîner suivi de parties de cartes à la salle municipale. Coût : 25 \$. Réservation obligatoire avant le 21 novembre au 418 452-3280.

LES PETITES ANNONCES

HEURES DE TOMBÉE VENDREDI MIDI

Annonce régulière, 20 mots et moins : **9 \$**
Annonce encadré gras ou inversé : **11 \$**
Annonce couleur : **15 \$**

AVIS DE DÉCÈS,
À partir de 180 \$
REMERCIEMENTS,
MESSES ANNIVERSAIRES, ETC.
À partir de 110 \$
PRIÈRES, REMERCIEMENTS, ETC.
Prière régulière 12 \$
longue prière 25 \$
Prière avec photo 30 \$

Dépôt:

BAIE-SAINT-PAUL
À notre bureau
45, boul. Raymond-Mailloux
Baie-Saint-Paul, Qc
Tél.: 418 665-1299 poste 2210

Paiement en Argent, Visa ou Master

Toutes les annonces classées devront être payé avant parution.

Par courriel: reception@lemanic.ca

CHAMBRE À LOUER

CHAMBRES à louer, lit Queen, grande chambre avec salle de bain privée, Wi-Fi, grande TV, cuisine. Situées au bord d'un lac à 6 minutes de Baie-Saint-Paul. Tél. 418 435-2454

LOGEMENTS À LOUER

À CLERMONT Résidence des Patriotes de Clermont RPA autonome /semi-autonome 70 ans et plus. Studios, inclus : 3 repas, électricité, câble, bracelet d'urgence, buanderie gratuite. Pour information: Marlène Gagné 418 439-1665

LOGEMENT 3 1/2 à louer, Baie-Sainte-Catherine. Chauffé, éclairé. Semi-meublé. Vue imprenable sur le fleuve. Tél. 418 617-9833

DIVERS À VENDRE

PNEUS d'été (4) P245/60R18 très peu d'usure étaient sur pick-up Ridgeline, 425 \$ négociable. Tél. 418 633-0409

PNEUS (4) neufs hiver Blizzak 195/75R14 200 \$, pneus (4) Pirelli été 195/75R14 200 \$, clavier orgue Yamaha neuf 200 \$ Tél. 418 471-1129

ENSEMBLE de chambre complet, antique 1945-1950. Prix à discuter. Tél 418 439-5702

Bois de chauffage à vendre. BOULEAU. Tél. 418 617-0173 ou 418 324-9946

MOTO À VENDRE

SPYDER F-3 Limited 2020, noir, 6000 km au compteur, très propre Tél. 418 633-0409

DIVERS

ANA Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. 450 309-0125

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438 899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré) 6920 (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseducatrices.ca

LOCAL À VENDRE/À LOUER

CLERMONT 76, boul. Notre-Dame, local de 1 200 pi², disponible immédiatement. Alexandre. Tél. 418 617-1523 ou 418 240-0728

LOCAL commercial à louer, situé au 1890 boul. de Comporté. Secteur très achalandé. Tél 418 665-3917

OFFRES DE SERVICE

TRANSPORTVIO Déménagement, déneigement commercial et résidentiel. Tél. 418 665-6524 ou 418 633-1945

OFFRES D'EMPLOI

RECHERCHE personnes pour ENTRETIEN MÉNAGER de chalets dans Charlevoix de 2 à 5 fois/semaine, 25 \$/h. Appelez Antoine au 418 219-8995

RECHERCHE chauffeur / livreur de nuit Qc / Forestville. Véhicule fourni, doit être fiable et aimer la route Daniel 418 633-6181

URGENT GARDIENNE demandée, à Clermont, pour jeune adulte handicapé. Petit repas, surveillance et accompagnement. Personne responsable et ponctuelle. Pour information Mario Tél. 418-439-3094

URGENT, RECHERCHE conducteur (trice) d'autobus scolaire, secteur Saint-Siméon, régulier 41 semaines /année, salaire 700\$ plus vacances, doit posséder classe 2 ou équivalent, si cela vous intéresse et que vous n'avez pas les qualifications il est possible de les obtenir rapidement. Tél. 418 665-5925 ou 418 638-2928

RECHERCHE

RECHERCHE vieilles cartes de hockey, bandes dessinées et tableaux du peintre Robert Cauchon. Tél. 418 439-4884

PRIÈRE ET REMERCIEMENT

REMERCIEMENT au Sacré-Cœur de Jésus pour faveurs obtenues avec promesse de publier. J.L.T.



Saint frère André, nous célébrons ta présence parmi nous. Ton amitié envers Jésus, Marie et Joseph fait de toi un intercesseur puissant auprès du Père. La compassion relie tes paroles au cœur de Dieu, tes prières sont exaucées et apportent réconfort et guérison. Avec toi, notre bouche s'approche de l'oreille de Dieu pour lui présenter notre demande...Qu'il nous soit donné de participer comme toi à l'œuvre de Dieu dans un esprit de prière, de compassion et d'humilité. Saint frère André, prie pour nous. Amen. S.B.

TERRAIN A VENDRE

TERRE À BOIS, 66 acres à vendre. Située Rang St-Placide Sud avec du bois mature + 600 érables à sucre, abris forestiers, garage et abris pour chasse à l'original. Lot 6 127 531 cadastre de la ville de Baie-Saint-Paul. Prix 250 000,00\$ contacter Jacques Tél. 418-240-0368.

SUBWAY
OFFRES D'EMPLOI
PERSONNEL DEMANDÉ AUX RESTAURANTS DE : BAIE-SAINT-PAUL ET LA MALBAIE
Postes à temps plein/temps partiel
Horaire sur 4 jours disponible
Salaire de départ : 18 \$/heure (pourboire inclus)
Bienvenue aux étudiants
Faites parvenir votre CV à : gestionboivin@gmail.com ou composez
418 435-4144 / 418 665-4999

Pendant qu'on reste à la maison,
ANNIE AIDE CEUX QUI N'EN ONT PAS.
MIRIEN WARRÉTEL ENTRAÏDE MERCI
Pendant qu'on reste à la maison, Annie aide ceux qui n'en ont pas. Mirien Warrétel Entraide. MERCI

PNEUS ET ROUES USAGÉS

- 4- P215/65R16 Gislaved Nordfrost 9/32 sur roues (font sur Volks Tiguan)/
- 4 -P215/60R17 Bridgestone Blissak sur roues (font sur Dodge Journey)
- 4-P215/70R16 MAXXIS Maxtrek 10/32 sur roues (Hyundai Tucson 2015 et moins
- 4 -P265/70R17 Nokian Norman 5 5-6/32 sur roues (font sur Toyota 4Runner
- 4 -P225/70R16 Toyo GSI-5 8/32 sur roues (font sur Mazda CX-5)
- 4 -P205/65R16 Yokohama Ice-Guard 7/32 sur roues (font sur Sonata)
- 3 pneus P245/40R19 Toyo Observe 8-9/32
- 4 -P225/65R17 BF Winterslalom sur roues **VENDU** sur Toyota RAV4
- 4-P195/65R15 Maxxix Artic Trekker 9-10/32 sur roues (font sur Elantra)
- 4 -P225/60R18 Gislaved Nordfrost 8/32 (font sur Nissan Rogue)
- 4-P225/70R16 Michelin X-Ice 8-9/32 sur roues (font sur Mazda CX-5)
- 4-P215/55R18 Nokian Kakka 8-9/32 (font sur Buick Encore)
- 4-P235/65R18 Yokohama Ice-Guard 10/32 (font sur sur Toyota Highlander)
- 2 pneus P235/70R16 Bridgestone **VENDU** 6 7/32(font sur Santa Fe 2012 et moins)
- 4-P175/70R14 Gislaved Nordfrost 10/32(font sur Hyundai Accent 2017 ET moins)
- 4 roues H **VENDU** cent 14 po.
- 4 Mags Mazda 17 pouces
- 4 mags RAM (5 trous) + 4 pneus d'hiver 18 pouces
- 4 mags chromés GM + 4 pneus d'hiver 20 pouces presque neufs.

Plus de détails : Sébastien au 418 633-0291 ou Olivier au 418 435-2379.

Je lis,
donc je suis
informé

lecharlevoisien.com





LE CSSDC

C'est l'endroit idéal pour
t'épanouir dans ta carrière!

POSTULE MAINTENANT!

cv@csscharlevoix.gouv.qc.ca

OPÉRATEUR(TRICE) EN INFORMATIQUE

- Un (1) poste régulier à temps plein
- Date d'entrée en fonction : Décembre 2022
- Lieu(x) de travail : Centre administratif de Baie-St-Paul
- Quarts de travail : 35 heures par semaine du lundi au vendredi

NATURE DU TRAVAIL

Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à assister les utilisatrices et utilisateurs d'ordinateurs et notamment à les aider lors de problèmes d'ordre matériel ou logiciel et également à procéder à des installations et des configurations de matériel informatique ou de logiciels conformément à des procédures standardisées.

Veillez consulter l'affichage complet sur notre site Internet www.csscharlevoix.gouv.qc.ca – section offres d'emploi pour obtenir de plus amples informations.

Faites-nous parvenir une lettre de motivation, ainsi qu'un curriculum vitae en indiquant si vous faites partie ou non d'un des groupes visés par le programme d'accès à l'égalité à l'emploi, soit les femmes, les membres des minorités visibles, les minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à l'adresse ci-dessus.

Date limite pour poser votre candidature :
27 novembre 2022, à 16 h



ON RECRUTE

Le Charlevoisien

Recherche distributeurs pour les secteurs suivants:

Saint-Siméon et Rivière-Malbaie



Penny Lavoie: 418 633-0409

Le Charlevoisien

CONSEILLER(ÈRE) MARKETING RECHERCHÉ(E)

- Salaire des plus avantageux
- Fais ton horaire à ta convenance
- Clientèle déjà établie
- Assurances et plusieurs autres avantages...

Qu'est-ce que tu attends ?

Envoie ton CV à sdesmeules@lecharlevoisien.com,
ou appelle au 418 435-0220, poste 2551

Viens faire partie d'une équipe formidable!



Kariane Bourassa présente son équipe

(JBL) La députée de Charlevoix-Côte-de-Beaupré Kariane Bourassa bénéficiera d'une équipe expérimentée pour l'ap-puyer dans sa circonscription. L'ex-maire de La Malbaie Jean-Luc Simard est promu directeur du bureau. Samuel Lachance reste attaché politique et responsable des communications, une fonction qu'il occupait déjà auprès de la précédente députée Émilie Foster. Son conseiller politi-

que, Rock Laviolette, a été candidat pour l'ADQ en 2003 dans Champlain et a organisé la campagne électorale du maire de Saint-Siméon, Sylvain Tremblay, en 2021. Il a également mené une carrière de capitaine de bateau sur le fjord du Saguenay. L'équipe travaillera dans deux bureaux de circonscription : au 444, rue Saint-Étienne à La Malbaie et au 10989, boulevard Sainte-Anne, suite 101 à Beaufré.



La députée Kariane Bourassa, entourée de Jean-Luc Simard, Rock Laviolette et Samuel Lachance. Photo courtoisie



Centre d'études collégiales en Charlevoix

Le Centre offre une formation de qualité supérieure à 200 élèves annuellement, et ce, depuis 25 ans.

PERSONNEL ENSEIGNANT

* ANGLAIS
TÂCHE À TEMPS COMPLET POUR LA SESSION HIVER 2023
AVEC FORTE POSSIBILITÉ DE PROLONGATION À LONG TERME

Consultez les offres d'emploi complètes sur le site Internet à <http://ceccharlevoix.ca/offres-d-emploi.html>

Faire parvenir vos documents avant 16 h, le 24 novembre 2022 à l'adresse courriel suivante : selection@ceccharlevoix.qc.ca



OFFRE D'EMPLOI

Devenez notre **Directeur(trice) général(e) greffier(ère)-trésorier(ère)**

Vous êtes visionnaire, entreprenant(e) et reconnu(e) pour vos réalisations?


Vous désirez travailler dans un milieu dynamique et contribuer de manière significative au développement d'une organisation régionale?

Vous possédez les compétences et les talents requis?

Soumettez votre candidature sans tarder!

Visitez le mrchcn.qc.ca/emplois pour consulter la description complète du poste.







OFFRE D'EMPLOI

Fais, toi aussi, partie de notre équipe tout étoile!

La MRC de Charlevoix-Est est à la recherche de talents pour pourvoir, dès décembre, un poste à temps plein, 35 h/semaine, pour une durée d'environ 40 semaines avec possibilité de prolongement, puisque l'emploi est lié à une entente.

Ce poste ne demande qu'à être pourvu par la perle rare que tu es :

- **Chargé(e) de projet en immigration**
Aura comme principales responsabilités de compléter un diagnostic régional et de coordonner l'élaboration d'un plan d'action concerté en matière de services aux personnes immigrantes.

Le **salaire** horaire pour ce poste conventionné est **concurrentiel** (groupe 4, entre 25,63 \$ et 34,32 \$), l'**horaire de travail** est **avantageux** (possibilité d'horaires condensés du lundi au vendredi midi), des **vacances** sont possibles **à l'embauche**, l'environnement et l'équipement de travail sont de qualité, tout ça au sein d'une équipe performante et dynamique!

L'offre d'emploi complète est disponible sur la page Facebook de la MRC



Notre mission est de contribuer activement à améliorer les soins de santé et les services sociaux afin de mieux répondre aux besoins de la population de Charlevoix et d'assurer son mieux-être.

✓ Vous recherchez un emploi vous permettant de jouer un rôle concret dans la communauté?

✓ Vous souhaitez travailler avec une équipe dévouée?

OFFRES D'EMPLOI

DIRECTION GÉNÉRALE

Poste à temps plein

RESPONSABLE DE LA COMPTABILITÉ ET DE L'ADMINISTRATION

Poste à temps partiel

fondationhbsp.org

« Le problème ne disparaît pas quand on enlève nos masques »

Le milieu de vie de l'organisme Vision d'espoir de sobriété n'a jamais été autant sollicité. Les nouvelles demandes d'aide ont augmenté. Les problèmes de dépendance ne sont pas alarmants dans Charlevoix, mais suffisamment préoccupants pour que la Semaine de sensibilisation à la dépendance garde toute sa pertinence.

Jean-Baptiste Levêque

Lucie d'Entremont, directrice de Vision d'espoir de sobriété, centre d'intervention en dépendance situé à Baie-Saint-Paul, constate que la clientèle est plus fragile qu'avant : « On sent encore les conséquences psychologiques de la pandémie, et ce sera pour encore des années. Un stress s'est installé par rapport au virus et à ses impacts. »

Même si la population ne subit plus de confinements ou de restrictions sanitaires depuis des mois, une anxiété s'est développée chez de nombreux clients. « Un problème mental ne disparaît pas quand on enlève nos masques », illustre M^{me} d'Entremont. Et l'une des conséquences de cette anxiété est le développement de dépendances ou la rechute dans le cas d'une dépendance déjà existante.

En apparence, les chiffres concernant les dépendances dans Charlevoix ne semblent pas inquiétants. « Il n'y a pas de hausse significative, le nombre de personnes dépendantes reste semblable

depuis plusieurs années », explique M^{me} d'Entremont.

Dans un portrait des signalements de surdoses en 2021, réalisé pour le CIUSSS de la Capitale-Nationale, on mentionne qu'il y a peu de signalements dans les régions éloignées, « mais nous suspectons une sous-représentation de la situation réelle. Les intervenants de ces milieux nomment une consommation bien présente, un isolement et une stigmatisation des personnes utilisant des drogues. »

« L'isolement a un impact sur la santé physique et mentale », rappelle Lucie d'Entremont. « Par contre, le côté positif de Charlevoix est qu'il y a peu de contacts directs avec des individus qui consomment, contrairement aux endroits peuplés. Ainsi, Charlevoix est épargné par la crise des opioïdes, qui sévit par exemple à Québec. »

Les jeunes dans la mire des organismes

L'organisme Vision d'espoir reçoit régulièrement de demandes provenant des écoles secondaires : des questions, des inquiétudes et parfois des signalements. La Semaine de la sensibilisation à la dépendance, qui aura lieu du 13 au 19 novembre, s'adresse d'ailleurs principalement aux jeunes de 12 à 30 ans.

Sous le thème « Pose tes questions, ose tes choix », la semaine a pour but de sensibiliser les jeunes et les amener à se poser des questions. Qu'est-ce qu'ils consomment? Est-ce pro-



L'anxiété provoquée par la pandémie peut engendrer un problème de dépendance. Photo archives

blématique? On y parlera de tous les types de dépendance : drogues, alcool, jeu, cyberdépendance.

Ce dernier type de dépendance est d'ailleurs une qui atteint de plus en plus les jeunes. L'Enquête québécoise sur le tabac, l'alcool, la drogue et le jeu chez les élèves du secondaire, réalisée en 2019, révèle que 14 % des élèves disent souvent ou très souvent manquer de sommeil à cause d'Internet. De plus, près de 1 élève sur 5 (18 %) rapporte avoir souvent ou

très souvent du mal à s'arrêter lorsque qu'il est connecté sur Internet.

Durant la semaine de prévention à la dépendance, la table d'actions préventives Cap Jeunesse organise justement plusieurs activités dans des milieux fréquentés par les adolescents et les maisons des jeunes. Il y aura des soupers-causeries sur la dépendance, des ateliers sur la consommation, ou encore des défis sans cell et sans Vap.



Un Marché de Noël réussi aux Éboulements

Le Cercle de Fermières des Éboulements a très bien parti le bal des marchés de Noël dans la région. L'événement a attiré 685 visiteurs les 12 et 13 novembre et sera renouvelé l'an prochain.



100 ans pour M^{me} Tremblay

(LT) Marie-Paule Tremblay, qui habite à la résidence des Bâisseurs de La Malbaie, a célébré ses 100 ans le 26 octobre. La Malbéenne a eu cinq enfants et quatre petits-enfants. Comme secret pour sa longévité, elle a précisé qu'elle avait toujours vécu un jour à la fois. Sur la photo, elle est accompagnée de Jessica, Jérôme, Andrée et Vicky.

L'agriculture charlevoisienne au fil du temps

L'auteur et historien Normand Perron a écrit et participé à de nombreuses publications sur l'histoire de Charlevoix. Dans son dernier livre, *L'agriculture au Charlevoix*, il offre un survol historique de l'agriculture d'ici, initialement moribonde, puis devenue au fil du temps une véritable économie régionale associée au tourisme.

Jean-Baptiste Levêque

L'historien n'en est pas à ses premiers écrits sur le sujet. Il a même obtenu un doctorat de l'Université Laval portant sur l'histoire agricole de Charlevoix. Mais son nouvel ouvrage n'est pas une étude et s'adresse au grand public. Il met cette fois en perspective les attentes qu'il y avait envers ce secteur, en fonction des besoins de la population et des possibilités de la région.

Avec son climat frais et ses terres sablonneuses, Charlevoix offrait à priori

peu de potentiel agricole aux premiers colons. « Les agriculteurs d'antan n'étaient pas très dynamiques, mais il faut comprendre leurs conditions », explique Normand Perron. « C'étaient des petites fermes. Elles devaient seulement fournir l'essentiel pour leur subsistance. »

« Au XIX^e siècle, on cultivait majoritairement du blé. Vers 1850, il y a eu l'avènement de l'industrie du lait. Puis après 1950, l'agriculture est devenue industrielle », poursuit M. Perron. Mais cette évolution ne s'est pas faite au même rythme pour tout le monde. « Le nombre de fermes a commencé à décroître au XX^e siècle. Avant 1950, les fermiers avaient peu de connaissances et leur résistance au changement les condamnait à l'échec. Ceux qui ont adopté l'amélioration des méthodes et le savoir-faire agronome ont finalement permis à l'agriculture charlevoisienne de mériter sa



L'image de couverture du livre *L'agriculture au Charlevoix*. Photo Émélie Bernier

réputation actuelle », constate l'historien.

Le résumé du livre mentionne justement que « de nos jours, l'agriculture charlevoisienne, et plus largement son industrie agroalimentaire, évoquent une image très positive avec ses produits et ses saveurs du terroir, avec ses aliments biologiques, avec sa contribution à la renommée culinaire de la

région. » Normand Perron croit que cette bonne réputation est méritée et qu'elle témoigne d'un réel effort des agriculteurs pour se distinguer. Il prend pour exemple l'appellation Agneau de Charlevoix, la première indication géographique protégée provenant du Québec.

L'auteur affirme enfin que l'agriculture charlevoisienne a gagné sa réputation par

une importante mise en valeur. « Les activités artistiques comme Pays'Art, les restaurants qui portent une attention particulière aux produits locaux, la réputation touristique de la région... Il y a un réel effort de marketing. »

Le livre de 154 pages, publié aux Éditions Charlevoix, est disponible dès maintenant en librairie.

Mystérieuse Rosette, un conte sur l'estime de soi

(JBL) Attachées toutes les deux à Charlevoix, l'auteure Céline Dufour et l'illustratrice Louise Morin y ont planté le décor de leur premier conte fantastique, *Mystérieuse Rosette*. Cet album pour enfants de 5 à 10 ans est aussi un prétexte pour développer leur estime personnelle par l'imaginaire.

La Malbénienne Céline Dufour affirme avoir beaucoup d'imagination. Elle a pu exercer ce talent en racontant des histoires inventées de toutes pièces, tout d'abord à ses trois enfants et, par la suite, à ses sept petits-enfants.

« Leurs regards émerveillés m'ont confirmé le besoin d'écrire cette histoire. Ce livre est donc la concrétisation d'un rêve », explique-t-elle.

Selon l'auteure et son illustratrice, l'imaginaire est un terrain de jeu et d'apprentissage pour les enfants. « Et quoi de mieux qu'une belle histoire pour leur faire comprendre des valeurs importantes dès leur jeune âge! », soulignent-elles.

La naissance d'une mystérieuse petite fille au sein d'une montagne est le point de départ d'une histoire qui,

en toile de fond, aborde l'estime de soi.

« Ce personnage a des pouvoirs surnaturels, mais chaque enfant peut aussi découvrir ses propres qualités et capacités. On a beau avoir tous les talents du monde, si on n'a pas confiance en soi, nous ne serons pas en mesure de les exploiter », croient les deux artistes.

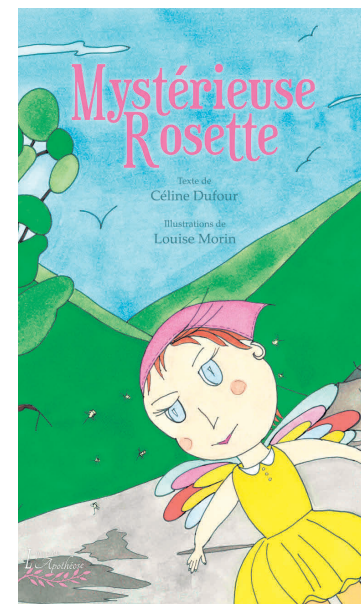
L'illustratrice Louise Morin avait adopté la région de Charlevoix alors qu'elle était jeune adulte, « avec son décor unique où fleuve et montagnes se côtoient. »

Son affection envers la région transparaît dans quelques illustrations de l'album, où le lecteur attentif pourra reconnaître ses paysages et rues sinueuses.

« Ce premier album n'est que le début des aventures de Rosette », confirment Céline Dufour et Louise Morin.

Un lancement aura lieu le samedi 3 décembre de 14 h à 16 h à la bibliothèque Laure-Conan de La Malbaie

La couverture de l'album *Mystérieuse Rosette*. Photo courtoisie



Le Charlevoisien
Votre journal qui informe

45, boul. Raymond-Mailloux,
Baie-Saint-Paul, QC G3Z 1W2
t 418 435-0220

lecharlevoisien.com

53, rue John-Nairne, suite 100,
La Malbaie, QC G5A
t 418 665-1299

FONDATEURS

Paul Brisson
Guy Charlebois
Charles Warren

ÉDITEUR

Sylvain Desmeules

MAQUETTISTE

Lynda Lévesque

DIRECTRICE DES VENTES

Marie-Claude Lapointe

CONSEILLERS VENTES ET MARKETING

Penny Lavoie

COORDONNATRICE WEB ET DÉVELOPPEMENT NUMÉRIQUE

Josey Picard

INFOGRAPHIE

Nancy Boivin - Maxime Clément

Jean-Pierre Lapointe

RESPONSABLE DE LA DISTRIBUTION

Penny Lavoie

RÉDACTEUR EN CHEF

Dave Kidd

JOURNALISTE EN ENVIRONNEMENT

Émélie Bernier

JOURNALISTES

Lisianne Tremblay

Jean-Baptiste Levêque

IMPRESSION/TIRAGE

Québecor Média /

15 500 exemplaires

EN
ÉDITIONS NORDIQUES 2007 inc.

ÉDITIONS NORDIQUES
770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5
Téléphone : 418 589-9990
Télécopieur : 418 589-1211

Financé par le
gouvernement
du Canada

Canada

PRÉSIDENT

Simon Brisson

VICE-PRÉSIDENTE FINANCES ET ADMINISTRATION

Caroline Gagnon

COMMIS À LA FACTURATION

Claudie Julien

Valérie Normand

La distribution de votre journal implique une logistique importante. Beau temps mauvais temps, les camelots de notre réseau sont à pied d'œuvre à chaque semaine afin de faire la livraison dans les meilleurs délais. Merci de respecter leur travail en faisant preuve de compréhension à leur égard.

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos** QUÉBEC

RS RÉSEAU SÉLECT
PARTENAIRE PUBLICITAIRE

TOURAGE CENTRÉ
HEBDOS QUÉBEC INC.

LE FOND DU FILET

Le M15 AA gagne son premier match à domicile



Les Rorquals M15AA ont une fiche de 4 victoires, une défaite et une nulle.

Ligue Hockey Québec-Chaudière-Appalaches

Les Rorquals de Charlevoix M15 AA ont finalement joué leur première partie de la saison à domicile le 13 novembre. Ils n'ont pas manqué ce retour à l'aréna de Clermont avec un gain de 5-2 sur l'Express de Lévis.

C'était une deuxième partie en 24 heures pour les joueurs de Jérôme Tremblay. Ils n'ont pas connu leur meilleur début de partie. Les sept heures de route de la veille peuvent expliquer que la machine a mis un certain temps à se mettre en marche. Les 3 buts comptés en 34 secondes au 2^e engagement ont démontré la profondeur de l'offensive.

Le gain de 5-2 n'a pas été une promenade au parc. Lévis présente un club assez physique avec certains joueurs au bon gabarit. « Les joueurs ont payé le prix le long des bandes. Personne n'a reculé. On a relevé le défi. C'était notre première partie aussi physique. Chapeau aux joueurs », a résumé l'entraîneur.

Dans ce gain, notons les deux buts de Joey Lavoie et les trois mentions d'aide de

Mathieu Verreault.

Samedi à Drummondville, les unités spéciales ont fait la différence. Les deux buts de Charlevoix ont été marqués en avantage numérique dans un verdict nul de 2-2 avec les Voltigeurs.

M11BB

Deux autres victoires s'ajoutent au dossier des Rorquals M11BB. Samedi, ils ont eu le meilleur sur Noroît, 6-3. Dimanche, l'attaque a été dominante dans un gain de 8-3 sur le Dynamo. « Deux belles performances d'équipes avec un effort soutenu et du jeu collectif », signale l'entraîneur Éric Lavoie. La formation a une fiche de cinq victoires, une défaite et verdict nul.

M18BB

Les Rorquals M18BB ont fait match nul 4-4 avec Champlain samedi. Élie Lavoie a marqué à deux reprises. Une partie de trois points pour Danick Giasson et Hubert Duchesne avec un but et deux passes chacun. Le lendemain à Drummondville, Charlevoix était attendu de pied ferme. Les Voltigeurs ont gagné 6-3 sur les Rorquals.

Interligue QBC

Quatre buts de Brendan Tremblay ont pavé la voie à un gain de 8-4 des Rorquals Junior A sur les Béliers de Québec, vendredi soir à Clermont.

Avant le début de la rencontre, l'entraîneur-chef, Maxime Lapointe disait que son club possédait une offensive capable de faire mal. « Tous les trios sont en mesure de produire. Nos défenseurs se tirent bien d'affaire et nos gardiens sont solides ».

Dimanche à Québec, les Rorquals et les Béliers ont fait match nul 2-2. La troupe de Maxime Lapointe demeure invaincue en six sorties. Elle trône au premier rang de son circuit.

Ailleurs dans l'Interligue QBC

Les Rorquals M11C ont inscrit deux gains la fin de semaine dernière dont un jeu blanc de 3-0 contre les Citadelles bleues de Québec-Centre.

Le lendemain, les Rorquals étaient privés de trois joueurs, mais ils n'étaient pas moins affamés. Ils ont gagné 8-4 sur les Éperviers de Beauport.

L'entraîneur Vincent Duquette est plus que satisfait du travail et du niveau d'implication de chacun. « Nos joueurs s'appliquent aux pratiques et sont à l'écoute lors des matchs. On compte poursuivre sur cette lancée la semaine prochaine lors de notre premier match à domicile ».

Le M11C reprendra l'action

le samedi 19 novembre à 13 h à Clermont.

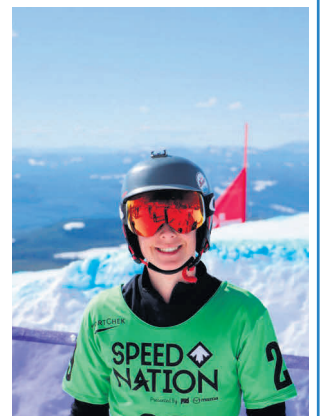
Le M13B-1 a signé un premier gain dimanche en disposant des Éperviers de Beauport 7-1.

Moins de chance pour les Rorquals M13B-2. Ils ont perdu samedi 5-2 face aux Caribous de Charlesbourg.

Surf des neiges, judo et volley

James Savard-Ferguson aux coupes du monde

(LT) James Savard-Ferguson, originaire de Baie-Saint-Paul, fait partie des 12 athlètes qui ont été sélectionnés pour représenter le Canada aux coupes du monde de vitesse Snowboard. Trois étapes sont prévues. Les athlètes se rendront d'abord dans les Deux Alpes en France les 2 et 3 décembre. La compétition se poursuivra au domaine Montafon en Autriche les 7 et 8 décembre. Elle se terminera à la station de ski de Breuil-Cervinia en Italie les 17 et 18 décembre. Ce sera d'ailleurs la première participation de James Savard-Ferguson à des coupes du monde.



La judoka Juliette Pérusse triomphe

(LT) Juliette Pérusse a gagné médaille d'or à l'Omnium du Québec 2022, une compétition internationale qui s'est déroulée à Montréal les 5 et 6 novembre. Olivier Fortin est revenu avec médaille de bronze chez les U 16. Plus de 1 000 athlètes étaient présents lors de cette compétition.

Départ timide en volleyball pour les Sismiques

(BL) Le 5 novembre, l'équipe de volleyball féminin des Sismiques a réussi à remporter son premier match de la saison contre les Faucons de Lévis, par 2 à 0. Même si elles portent de nouveaux chandails aux couleurs du Centre d'études collégiales en Charlevoix, les joueuses doivent encore faire leurs preuves, puisqu'elles sont actuellement 10^{es} sur 11 équipes au classement de la division 2 nord-est. L'équipe espère une hausse au classement général lors de la prochaine compétition qui se tiendra au Cégep Limoilou le samedi 26 novembre 2022.

Ann-Renée Desbiens et Robert Bellerive honorés

Le Fonds régional en infrastructures de loisirs (FRIL) a décerné son prix hommage à Robert Bellerive, l'ex-directeur du Service loisirs et culture de la Ville de Baie-Saint-Paul. La gardienne de but Ann-Renée Desbiens a été proclamée l'athlète par excellence de l'année.

Dave Kidd

Les distinctions ont été remises dans le cadre de l'édition 2022 souper-bénéfice du FRIL qui a réuni plus de 300 personnes, le 10 novembre au Fairmont Le Manoir Richelieu.

Robert Bellerive a travaillé pour la Ville de Baie-Saint-Paul pendant 40 ans. Il a participé au développement de nombreux projets durant sa carrière.

« C'est un grand hommage. Je ne m'y attendais pas », a-t-il déclaré.

L'ancien maire Jean Fortin a témoigné dans une vidéo du dévouement de son ancien employé. Il a aussi rappelé qu'il ne comptait pas les heures, mais qu'il tenait les cordons de la bourse bien serrés. « Il était aussi un peu bougonneux », a déclaré Jean Fortin en riant.

« Robert Bellerive, c'est beaucoup l'histoire de l'aréna », a déclaré l'actuel maire de Baie-Saint-Paul, Michaël Pilote. Des propos corroborés par l'homme d'affaires Sébastien Thibeault, grand passionné de hockey et commanditaire de multiples tournois.

Un coffret Les 12 légendes de Montréal lui a été remis par l'ex-joueur de hockey du Canadien de Montréal, Yvon Lambert.

Pour l'athlète de l'année, la surprise aurait été que le titre revienne à une autre personne que la gardienne de but Ann-Renée Desbiens qui se démarque sur la scène



Robert Bellerive est entouré d'élus et de dirigeants de la Ville de Baie-Saint-Paul

internationale avec l'équipe canadienne de hockey féminin. Non pas que que le marcheur Alexandre Henry et le coureur David Savard Gagnon ne le méritaient pas, mais, permettez-moi le cliché : Desbiens est trop forte pour la ligue.

Elle s'est adressée aux convives par l'entremise d'une vidéo en remerciant la population pour son soutien et ses parents Claire et Raynald pour tout ce qu'ils ont fait pour elle.

Ann-Renée Desbiens a aussi honoré son engagement pris

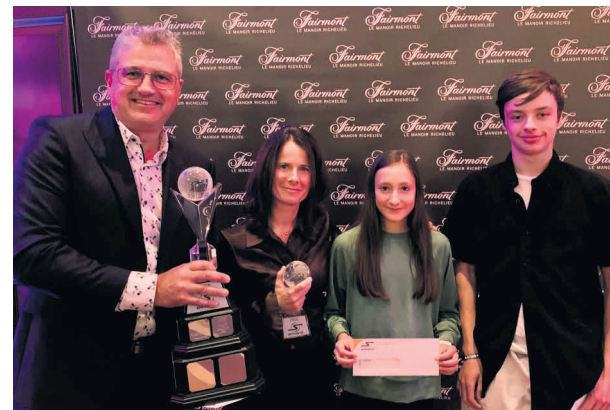
à Clermont lors d'une activité soulignant la conquête de la médaille d'or de l'équipe de hockey féminine du Canada. « Mélodie Lavoie, je t'offre ton inscription pour la présente saison de hockey », a confirmé l'athlète qui a également donné un gilet autographié à la jeune fille.



Simon Fortin a remporté le prix Sébastien Thibeault remis au bénévole de l'année. L'entraîneur Jérôme Tremblay et Michel Truchon étaient aussi en lice.



Les Rorquais de Charlevoix M13 AA, édition 2021-2022, ont été choisis équipe de l'année. La formation avait atteint la grande finale de sa catégorie au Tournoi international de hockey de Québec. Rock Boulianne de Solugaz a remis le prix à Jérôme Tremblay qui dirigeait la formation l'an dernier.



Le planchiste James Savard-Fergusson a décroché le titre de jeune athlète de l'année. Alexis Dufour et Charlie Côté ont aussi été considérés. David Tremblay, président du Simard Suspensions, a décerné la distinction.



Yvon Lambert, invité d'honneur du FRIL a remis à Robert Bellerive un coffret Les 12 légendes de Montréal. Il s'agit d'une sérigraphie autographiée par des joueurs de la Sainte-Flanelle.

Et le prix est remis à....

Le souper du FRIL était le dernier dans sa formule actuelle. « L'an prochain, il faudra parler du gala sportif, mais les profits iront encore au FRIL », a indiqué Gaétan Sirois le coordonnateur de l'organisation pour la SADC de Charlevoix.



Un prix a aussi été remis à des parents. Myriam Gauthier, Jennifer Lapointe et Sandra Boivin ont été honorées pour leur implication soutenue. Patrice Desgagnés Paule Brassard, et Véronique Goulet ont remis les prix.



LES BÂTISSEURS

fêtent Noël

MARCHÉ DE NOËL • SAMEDI 26 NOVEMBRE DE 13 H À 17 H

C'est le moment de dénicher vos premiers cadeaux tout en découvrant nos artisans locaux. Plusieurs activités au programme.

Joignez-vous à nous et profitez-en pour découvrir notre complexe et rencontrer notre équipe dynamique !

BÂTISSEURS BAIE-SAINT-PAUL
101-115, rue Alfred-Morin, Baie-Saint-Paul
418-633-7332
batisseurs.ca

